



REPÚBLICA DE GUATEMALA
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA -INE-
ENCUESTA NACIONAL DE CONDICIONES DE VIDA
ENCOVI 2023



ESTRÍCTAMENTE CONFIDENCIAL

Decreto 3-85, Artículo 25 de la Ley Orgánica del
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA -INE-

Para cualquier información comunicarse a: comunicacion@ine.gob.gt
o a los teléfonos: 2315-4700, 2315-4853.
FAX 2315-4700 ext. 3303

CARÁTULA BOLETA DE

NÚMERO DE FORMULARIO

IDENTIFICACIÓN CARTOGRÁFICA						
		CÓDIGO				
1	REGIÓN					
2	DEPARTAMENTO					
3	MUNICIPIO					
4	UPM					
5	ESTRUCTURA					
6	VIVIENDA					
7	HOGAR					
8	LATITUD					
9	LONGITUD					
10	ÁREA	1. URBANA 2. RURAL				

SECCIÓN B: HOGARES EN LA VIVIENDA							
HOGARES EN LA VIVIENDA		TOTAL DE HOGARES		NÚMERO DE HOGAR		RESIDENTES HABITUALES	
1. ¿Todas las personas que viven en esta vivienda comparten un mismo gasto de servicios básicos y alimentación?		2. ¿Cuántos hogares hay en esta vivienda?		3. Del total de hogares que hay en esta vivienda. ¿este es el hogar número?		4. ¿Cuántas personas residen habitualmente en este hogar? (incluyendo a las personas presentes y no presentes)	
SÍ 1		Hogares		Hogar No.		Personas	
Si contesto SÍ, anote 01 en pregunta 2 y 01 en pregunta 3							
NO 2							

SECCIÓN C. UBICACIÓN DE LA VIVIENDA	
1.	Dirección de la vivienda:
2.	Teléfono residencial Teléfono celular
3.	Señales de identificación y/o localización de la vivienda:
4.	Nombre del lugar poblado

SECCIÓN D. CONTROL DE LA ENTREVISTA															
1. Visitas del encuestador						2. Duración de la entrevista						3. Fecha de digitación		4. Resultado de la entrevista	
Visita	Fecha de la visita					Inicio		Final		Tiempo total		Día	Mes	1	2
	Día	Mes	Año	Hora	Minutos	Hora	Minutos	Hora	Minutos	Hora	Minutos				
1															
2															
3															
4															

5. Uso de otros formularios (Si utilizó más de un formulario por hogar, registre el número de identificación de los formularios adicionales.)																							
6. ¿Cuál es el principal idioma que hablan en el sector?				7. Registre los idiomas en que se realizó la entrevista				8. Utilizó traductor en la entrevista		9. Códigos de identificación													
1. K'iche'.....		24. Garífuna.....		1. K'iche'.....		24. Garífuna.....		Sí 1		a. Encuestador(a)													
2. Q'eqchi'.....		25. Español.....		2. Q'eqchi'.....		25. Español.....		No 2		b. Supervisor(a)													
3. Kaqchiquel.....		98. Otro idioma.....		3. Kaqchiquel.....		98. Otro idioma.....				c. Editor(a) CAMPO													
4. Mam.....				4. Mam.....						d. Monitor(a)													
23. Xinka.....				23. Xinka.....						e. Editor(a) CENTRAL													
										f. Digitador(a)													
Especifique el nombre del otro idioma												Especifique el nombre del otro idioma											

SECCIÓN A: CARACTERÍSTICAS DE LA VIVIENDA

1

¿El tipo de vivienda que ocupa el hogar es?

- Casa formal.....

☐

1

- Apartamento.....

☐

2

- Cuarto en casa de vecindad...

☐

3

- Rancho.....

☐

4

- Casa improvisada.....

☐

5

- Otro, ¿cuál?

Especifique

☐

98

2

¿Cuál es el material predominante en las paredes exteriores?

- Ladrillo.....

☐

1

- Block.....

☐

2

- Concreto.....

☐

3

- Adobe.....

☐

4

- Madera.....

☐

5

- Lámina metálica.....

☐

6

- Bajareque.....

☐

7

- Lepa, palo o caña.....

☐

8

- Otro, ¿cuál?

Especifique

☐

98

3

¿Cuál es el material predominante en el techo?

- Concreto.....

☐

1

- Lámina metálica.....

☐

2

- Asbesto cemento.....

☐

3

- Teja.....

☐

4

- Paja, palma o similar.....

☐

5

- Otro, ¿cuál?

Especifique

☐

98

4

¿Cuál es el material predominante en el piso?

- Ladrillo cerámico.....

☐

1

- Ladrillo de cemento.....

☐

2

- Ladrillo de barro.....

☐

3

- Torta de cemento.....

☐

4

- Parqué.....

☐

5

- Madera.....

☐

6

- Tierra.....

☐

7

- Otro, ¿cuál?

Especifique

☐

98

5

¿Está la vivienda conectada a:

Sí

No

- Una red de distribución de agua?.....

☐

1

☐

2

- Una red de drenajes?.....

☐

1

☐

2

- Una red de distribución de energía eléctrica?

☐

1

☐

2

- Una red telefónica?

☐

1

☐

2

- Un contador de agua?.....

☐

1

☐

2

- Un contador de electricidad?.....

☐

1

☐

2

6

¿Cuántos cuartos en total tiene esta vivienda?

Total de cuartos

Excluya los de uso exclusivo para cocina, baños, pasillos, garajes y los dedicados exclusivamente a los negocios.

B. TENENCIA DE LA VIVIENDA

1

¿La vivienda que ocupa este hogar es...

- Propia y totalmente pagada?

☐

1

- Propia y pagándola a plazos?.....

☐

2

- Alquilada?.....

☐

3

- Cedida o prestada?.....

☐

4

- Otro, ¿cuál?.....

Especifique

☐

98

Pase a Preg. 3

2

Si tuvieran que pagar alquiler por esta vivienda,

¿Cuánto tendrían que pagar al mes?

QUETZALES

PASE A SECCIÓN “C”

3

¿Cuánto pagan mensualmente de alquiler?

QUETZALES

C. MEJORAS DE LA VIVIENDA

1

En los últimos doce meses, ¿hicieron mejoras o ampliaron a su vivienda?

Sí

☐

1

No

☐

2 (pase a sec. D)

2

¿Qué mejoras o ampliaciones hicieron a la vivienda:

SÍ..1

NO..2

a. construyeron otro nivel?.....

b. construyeron cuartos?.....

c. construyeron cercas/muros?..

d. construyeron terrazas?.....

e. cambiaron techos?.....

f. cambiaron piso?.....

g. cambiaron paredes?.....

h. cambiaron puertas?.....

i. cambiaron ventanas?.....

j. instalaron servicio sanitario?...

k. instalaron depósito de agua?..

l. instalaron aparatos de seguridad?

m. otro ¿cuál?.....

3

¿De dónde obtuvieron el dinero para las mejoras o ampliaciones a la vivienda:

SÍ..1

NO..2

a. ahorros o recursos propios?..

b. préstamos?.....

c. donaciones o ayudas?.....

d. remesas?.....

e. dueño? (vivienda alquilada) .

f. otro ¿cuál?.....

4

¿Cuánto le costaron en total las mejoras o ampliaciones que le hicieron a la vivienda en los últimos doce meses?

Q._____

D. SITUACIÓN HABITACIONAL DEL HOGAR

1

¿De cuántos cuartos dispone este hogar? (excluya los de uso exclusivo para cocina, baños, pasillos, garajes y los dedicados a negocios)

Total de cuartos

2

Del total de cuartos, ¿cuántos utiliza como dormitorios?

Total de dormitorios

3

¿Cuántos cuartos utiliza exclusivamente para trabajar o negocios?

Total de cuartos

4

¿Los miembros del hogar cocinan habitualmente:

- en un cuarto dedicado solo para cocinar dentro de la vivienda (cocina)?.....

1

- en un cuarto utilizado también para dormir?

2

- en la sala o comedor?.....

3

- en el corredor?.....

4

- en un cuarto fuera de la vivienda?....

5

- en el patio (al aire libre)?.....

6

- no cocinan?.....

7

si no cocinan, pase a pregunta 6

5

¿El lugar donde cocinan es:

- de uso exclusivo del hogar?.....

1

- de uso compartido con otros hogares?..

2

CAPÍTULO I . LA VIVIENDA Y EL HOGAR - PÁGINA 1

D. continuación... SITUACIÓN HABITACIONAL DEL HOGAR

6

¿De dónde obtienen principalmente el agua para consumo de los miembros del hogar?

- Tubería (red) dentro de la vivienda...

1

- Tubería (red) fuera de la vivienda pero dentro del terreno

2

- Chorro público.....

3

- Pozo perforado público o privado.....

4

- Río, lago, manantial.....

5

- Camión cisterna.....

6

- Agua de lluvia.....

7

- Otro, ¿Cuál?_____

98

Pase a pregunta 12

7

¿El servicio de agua es de:

- uso exclusivo del hogar?.....

1

- uso compartido con otros hogares?....

2

8

El servicio de agua es...

- público?.....

1

- privado?.....

2

- comité de agua?.....

3

9

¿Cuánto pagó el mes pasado por el servicio de agua?

Q.

NO PAGÓ, ANOTE "00"

10

El mes pasado, ¿durante cuántos días completos **NO TUVO** agua

Días

Servicio suspendido, ANOTE "97"

11

El mes pasado, ¿cuántas horas al día TUVO agua? (promedio)

Horas

Pase a pregunta 15

12

¿A qué distancia de la vivienda (en metros), se encuentra el lugar donde traen (acarrea) el agua?

Distancia en metros

Si la distancia es cero, pasar a pregunta 15

13

¿Cuánto tiempo le toma por viaje ida y vuelta, transportar el agua a su vivienda?

(a) horas (b) Minutos

14

¿Cómo transporta principalmente el agua a su vivienda?

- A pie.....

1

- Bestia/caballo.....

2

- Lancha/cayuco.....

3

- Bicicleta.....

4

- Camión, carro o pick-up.....

5

- Otro, ¿Cuál?_____

98

15

Durante el mes pasado, ¿compró o utilizó agua de un camión cisterna?

1. Sí 2. No

¿Cuánto pagó? Q._____

16

¿Qué tratamiento le dan principalmente al agua para beber?

- La hierven.....

1

- La filtran.....

2

- Le ponen cloro.....

3

- Compran agua purificada.....

4

- Ninguna.....

5

- Otro, ¿Cuál?_____

98

17

¿Qué tipo de servicio sanitario tiene este hogar?

- Inodoro conectado a red de drenaje...

1

- Inodoro conectado a fosa séptica.....

2

- Excusado lavable.....

3

- Letrina o pozo ciego.....

4

- No tiene.....

5

NO TIENE, PASE A PREGUNTA 19

18

¿El servicio sanitario es...

- uso exclusivo del hogar?

1

- uso compartido con otros hogares? ..

2

19

¿Tiene un lugar para lavarse las manos con agua y jabón?

- Sí

1

-No

2

20

¿Tiene el hogar servicio de:

SÍ = 1 NO= 2

En Quetzales

a) plan residencial?

b) teléfono fijo?

c) teléfono celular?

d) internet residencial?

e) T.V. por cable?

21

¿Cuánto pagó?

22

¿Cómo elimina la mayor parte de la basura?

- Serviciomunicipal.....

1

- Servicioprivado.....

2

- La queman.....

3

- La entierran.....

4

- La tiran en cualquier lugar.....

5

- Aboneras

6

- Reciclan

7

-Otro,¿cuál?_____

98

PASE A PREGUNTA 24

23

El mes pasado, ¿pagó por la recolección o eliminación de basura?

Sí (1) ¿Cuánto pagó? Q.

No (2)

24

El mes pasado, ¿utilizaron energía eléctrica?

Sí (1) No (2) Pase a preg. 28

25

El mes pasado, ¿Cuántas veces se quedó sin energía eléctrica por más de 30 minutos?

Veces

Si la respuesta es **CERO**, pase a pregunta 28

26

El mes pasado, ¿cuántos días continuos **NO TUVO** energía eléctrica?

Días

27

El mes pasado, ¿cuántas horas continuas al día TUVO energía eléctrica?

Horas

28

El mes pasado, ¿utilizaron leña en este hogar?

1. Sí

2. No

Si la respuesta es **NO**, pase a sección "E"

29

El mes pasado, ¿utilizaron estufa ahorradora?

1. Sí

2. No

30

El mes pasado, ¿cómo obtuvo la leña que utilizaron?

- Solamente comprada.....

1

- Solamenteregalada.....

2

- Comprada y regalada.....

3

- Solamente la recogen/cortan.....

4

- Compran, recogen y cortan.....

5

- Otro,¿cuál? _____

98

31

¿A qué distancia en metros y tiempo se encuentran el lugar de donde traen, recogen o compran la leña con más frecuencia?

Si es "00" pase a preg. 33

a) Metros: b)Horas: c)Min:

32

¿Qué medio utiliza para transportar la leña a su vivienda?

- A pie.....

1

- Bestia/caballo.....

2

- Lancha/cayuco.....

3

- Bicicleta.....

4

- Camión, carro o pick-up.....

5

- Otro, ¿cuál? _____

98

33

¿En esta vivienda existe en la cocina una chimenea o salida de escape para el humo?

1. Sí

2. No

34

¿En esta vivienda les agrada usar leña?

- No le agrada en absoluto

1

- No le agrada pero es útil para algunas tareas .

2

- Ni le agrada ni le desagrada

3

- Le agrada pero reconoce algunos problemas ...

4

- Le agrada mucho

5

Lista de códigos de los Países

PAÍSES DE AMÉRICA		3001	ESTADOS UNIDOS
		3002	CANADÁ
		3003	MÉXICO
		3004	EL SALVADOR
		3005	BELICE
		3006	COSTA RICA
		3007	HONDURAS
		3008	NICARAGUA
		3010	PANAMÁ
		3011	ARGENTINA
		3012	BOLIVIA
		3013	BRASIL
		3014	COLOMBIA
		3015	CHILE
		3016	ECUADOR
		3020	PARAGUAY
		3021	PERÚ
		3022	URUGUAY
		3023	VENEZUELA
		3030	CUBA
		3035	HAÍTÍ
		3040	JAMAICA
		3043	PUERTO RICO
		3044	REP. DOMINICANA
		3098	OTRO
PAÍSES DE EUROPA		4002	ALEMANIA
		4005	AUSTRIA
		4007	BÉLGICA
		4012	DINAMARCA
		4021	ESCOCIA
		4022	GRAN BRETAÑA
		4023	INGLATERRA
		4015	ESPAÑA
		4019	FRANCIA
		4025	ITALIA
		4033	NORUEGA
		4098	OTRO
PAÍSES DE ASIA		5008	CHINA
		5013	JAPÓN
		5098	OTRO
PAÍSES DE OCEANÍA		6001	AUSTRALIA
		6098	OTRO
PAÍSES DE AFRICA		7098	PAÍSES DE AFRICA
PAÍSES MEDIO ORIENTE		8001	ARABIA SAUDITA
		8003	EGIPTO
		8007	ISRAEL
		8098	OTRO

E. FUENTES DE ENERGÍA QUE UTILIZA EL HOGAR

Fuente de Energía	¿El mes pasado, qué fuente de energía utilizó en su hogar para:						¿Durante el mes pasado:	
	Cocinar todos sus alimentos?	Iluminar por la noche?	Calentar agua para bañarse	Hervir agua para beber	Preparar comida para los animales	Preparar el nixta-mal	que cantidad compró o consumió?	cuanto pagó?
	1. Regularmente 2. Ocasionalmente 3. Rara vez 9. Nunca							
1 candelas y/o veladoras (unidades)								
2 kerosene (gas corriente) (botellas)								
3 baterías (acumulador) (unidades)								
4 electricidad (Kw/hr)								
5 panel solar (Kw/hr)								
6 energía eólica (Kw/hr)								
7 energía hídrica (Kw/hr)								
8 gas propano (libras)								
9 carbón (libras)								
10 leña (si solo la recogen y/o cortan, estime su valor en Q. (unidades))								
11 Biomasa								
12 Aserrín o basura								

F. DONACIONES

SÍ = 1

NO = 2

→

PS

COD

SÍ = 1NO = 2

1

2

3

4

5

Quetzales

1

ONG's o grupos religiosos?

2

instituciones internacionales?

3

instituciones privadas?

4

familiares, amigos y/o vecinos?

5

otros?

¿Recibió donación:

- en alimentos para el consumo del hogar? 1

- en ropa y calzado? 2

- en medicinas? 3

- en materiales de construcción para vivienda como: láminas, cemento, block, etc.? 4

- en otro tipo de bienes? 5

Si tuviera que comprar lo que recibió en los últimos 12 meses en donaciones, ¿cuánto cree que le costaría?

G. PERCEPCIÓN DE LA SITUACIÓN ECONÓMICA

1

Si tuviera que comparar la situación económica de su hogar, ¿considera usted que en su hogar, respecto al año 2021, la situación:

ha empeorado? 1

permanece igual? 3

ha mejorado? 2

El hogar se formó después de 2021? 4

H. EXPERIENCIA DE SEGURIDAD ALIMENTARIA

En los últimos 3 meses, por falta de dinero u otros recursos, alguna vez:

Sí.... 1

No... 2

No sabe ... 9

No responde ... 99

1

¿usted se preocupó de que los alimentos se acabaran en su hogar?

¿en su hogar se quedaron sin alimentos?

¿en su hogar dejaron de tener una alimentación saludable y balanceada?

¿usted o algún adulto en su hogar tuvo una alimentación basada en poca variedad de alimentos?

¿usted o algún adulto en su hogar dejó de desayunar, almorzar o cenar?

¿usted o algún adulto en su hogar comió menos de lo que debía?

¿usted o algún adulto sintió hambre pero no comió?

¿usted o algún adulto en su hogar comió solo una vez al día o dejó de comer todo un día?

¿En su hogar viven personas menores de 18 años? Si responde NO entonces pase a Sección I. Emigración

¿algún menor de 18 años en su hogar dejó de tener una alimentación saludable y balanceada?

¿algún menor de 18 años en su hogar tuvo una alimentación basada en poca variedad de alimentos?

¿algún menor de 18 años en su hogar dejó de desayunar, almorzar o cenar?

¿algún menor de 18 años en su hogar comió menos de lo que debía?

¿tuvieron que disminuir la cantidad servida en las comidas a algún menor de 18 años en su hogar?

¿algún menor de 18 años en su hogar sintió hambre pero no comió?

¿algún menor de 18 años en su hogar solo comió una vez al día o dejó de comer todo un día?

I. EMIGRACIÓN

1

En los últimos 5 años, ¿alguna persona que vivía en este hogar, vive actualmente en otro país?

SÍ... 1

¿Cuántas personas?

NO.. 2

- Pase a Sección J-

No.

2. Sexo

Hombre ... 1

Mujer 2

3. ¿Que edad tenía al irse?

Anote años cumplidos

4. ¿En que año se fué?

Antes de 2018 anote 00

5. ¿En qué país se encuentra actualmente?

No indica, anote país desconocido (código 00)

Código país

1

2

3



4

5

6

7

Sección J. Equipamiento del hogar (al día de la entrevista)

¿El hogar posee, tiene o cuenta con:		¿Cuántos(as) (...) tiene este hogar?		¿Cuántos años tiene el/la (...)?		¿El artículo adquirido era:		Si fuera a vender el/la (...) el día de hoy, ¿en cuánto lo vendería		¿El hogar posee, tiene o cuenta con...		¿Cuántos(as) (...) tiene este hogar?		¿Cuántos años tiene el/la (...)?		¿El artículo adquirido era:		Si fuera a vender el/la (...) el día de hoy, ¿en cuánto lo vendería			
Sí.. 1 NO.. 2  PS				Menos de 1 año, anote "00"		nuevo(a)?...1 usado(a)?...2		Si tiene más de 1 refiérase al más nuevo				Sí.. 1 NO.. 2  PS				Menos de 1 año, anote "00"		nuevo(a)?...1 usado(a)?...2		Si tiene más de 1 refiérase al más nuevo	
		Si tiene más de 1 refiérase al más nuevo												Si tiene más de 1 refiérase al más nuevo							
		COD	Cantidad	Año	Código	Quetzales						COD	Cantidad	Año	Código	Quetzales					
1		2	3	4	5			1		2	3	4	5								

J. 1 Artículos de cocina

1	estufa de gas o eléctrica?					
2	horno de microondas?					
3	horno tostador?					
4	refrigeradora?					
5	cafetera eléctrica?					
6	licuadora?					
7	exprimidor de jugos?					
8	molino manual de nixtamal?					
9	tostador de pan?					
10	piedra de moler?					
11	olla de presión?					
12	procesador de alimentos?					

J.2 Artículos personales y de esparcimiento

1	computadora de escritorio?					
2	computadora laptop?					
3	impresora?					
4	tablet?					
5	cámara fotográfica?					
6	radio transistor?					
7	minicomponente con CD?					
8	walkman, mp3, mp4, ipod?					
9	grabadora/radiograbadora?					
10	televisor?					
11	cámara de video?					
12	video/casetera?					
13	reproductor de DVD's?					
14	consola de video juegos?					
15	aparatos para hacer ejercicios?					
16	moto acuática?					

J. 3 Otros artículos del hogar

1	máquina de escribir?					
2	panel solar?					
3	plancha eléctrica?					
4	lavadora de ropa?					
5	secadora de ropa?					
6	ventilador?					
7	aspiradora?					
8	máquina de coser mecánica?					
9	máquina de coser eléctrica?					
10	lustrador de pisos?					
11	calentador de agua para ducha?					
12	calentador de agua general?					
13	silo metálico para guardar granos?					

J. 4 Vehículos del hogar

1	automóvil, tipo sedán?					
2	pick up?					
3	camionetilla?					
4	Camioneta o suv?					
5	moto?					
6	camión?					
7	bicicleta?					
8	bote o lancha?					
9	motoneta?					

Lista de códigos de los municipios de la República de Guatemala

1330	Santiago Chimaltenango	1613	Chisec	2011	Ipala	3030	CUBA
1331	Santa Ana Huista	1614	Chahal	2101	Jalapa	3035	HAITI
1332	Unión Cantinil	1615	Fray Bartolomé de las Casas	2102	San Pedro Pinula	3040	JAMAICA
1333	Petátán	1616	Santa Catarina la Tinta	2103	San Luis Jilotepeque	3043	PUERTO RICO
1401	Santa Cruz del Quiché	1617	Raxruhá	2104	San Manuel Chaparrón	3044	REP. DOMINICANA
1402	Chiché	1701	Flores	2105	San Carlos Alzate	3098	OTRO
1403	Chinique	1702	San José	2106	Monjas	PAÍSES DE EUROPA	
1404	Zacualpa	1703	San Benito	2107	Mataquescuintla	4002	ALEMANIA
1405	Chajul	1704	San Andrés	2201	Jutiapa	4005	AUSTRIA
1406	Chichicastenango	1705	La Libertad	2202	El Progreso	4007	BÉLGICA
1407	Patzité	1706	San Francisco	2203	Santa Catarina Mita	4012	DINAMARCA
1408	San Antonio Ilotenango	1707	Santa Ana	2204	Agua Blanca	4021	ESCOCIA
1409	San Pedro Jocopilas	1708	Dolores	2205	Asunción Mita	4021	GRAN BRETAÑA
1410	Cunén	1709	San Luis	2206	Yupiltepeque	4021	INGLATERRA
1411	San Juan Cotzal	1710	Sayaxché	2207	Atescatempa	4015	ESPAÑA
1412	Joyabaj	1711	Melchor	2208	Jeréz	4019	FRANCIA
1413	Nebaj	1712	Poptún	2209	El Adelanto	4025	ITALIA
1414	San Andrés Sajcabajá	1713	Las Cruces	2210	Zapotitán	4033	NORUEGA
1415	Uspantán	1714	El Chal	2211	Comapa	4098	OTRO
1416	Sacapulas	1801	Puerto Barrios	2212	Jalpatagua	PAÍSES DE ASIA	
1417	San Bartolomé Jocotenango	1802	Livingston	2213	Conguaco	5008	CHINA
1418	Canillá	1803	El Estor	2214	Moyuta	5013	JAPÓN
1419	Chicamán	1804	Morales	2215	Pasaco	5098	OTRO
1420	Ixcán	1805	Los Amates	2216	Acatempa	PAÍSES DE OCEANÍA	
1421	Pachalum	1901	Zacapa	2217	Quezada	6001	AUSTRALIA
1501	Salamá	1902	Estanzuela	PAÍSES DE AMÉRICA	6098	OTRO	
1502	San Miguel Chica	1903	Río Hondo	3001	ESTADOS UNIDOS	PAÍSES DE AFRICA	
1503	Rabinal	1904	Gualán	3002	CANADÁ	7098	PAÍSES DE AFRICA
1504	Cubulco	1905	Teculután	3003	MÉXICO	PAÍSES MEDIO ORIENTE	
1505	Granados	1906	Usulután	3004	EL SALVADOR	8001	ARABIA SAUDITA
1506	El Chol	1907	Cabañas	3005	BELICE	8003	EGIPTO
1507	San Jerónimo	1908	San Diego	3006	COSTA RICA	8007	ISRAEL
1508	Puruhá	1909	La Unión	3007	HONDURAS	8098	OTRO
1601	Cobán	1910	Huité	3008	NICARAGUA		
1602	Santa Cruz Verapaz	1911	San Jorge	3010	PANAMÁ		
1603	San Cristóbal Verapaz	2001	Chiquimula	3011	ARGENTINA		
1604	Tactic	2002	San José La Arada	3012	BOLIVIA		
1605	Tamahú	2003	San Juan Ermita	3013	BRAZIL		
1606	Tucurú	2004	Jocotán	3014	COLOMBIA		
1607	Panzós	2005	Camotán	3015	CHILE		
1608	Senahú	2006	Olopa	3016	ECUADOR		
1609	San Pedro Carchá	2007	Esquipulas	3020	PARAGUAY		
1610	San Juan Chamelco	2008	Concepción Las Minas	3021	PERÚ		
1611	Lanquín	2009	Quezaltepeque	3022	URUGUAY		
1612	Cahabon	2010	San Jacinto	3023	VENEZUELA		

A. HOGAR CON PERSONAS VÍCTIMAS DE VIOLENCIA

<p>En los últimos 12 meses usted o alguna otra persona del hogar, fue víctima de:</p> <p>Sí 1</p> <p>NO 2</p> <p>PASE A SIGUIENTE HECHO</p> <p>Si todos los incidentes fueron “no” pase a sección B</p>	<p>En los últimos doce meses ¿cuántas veces fueron víctimas de (...)</p>	<p>¿Cuántas personas del hogar fueron víctimas de (...)</p>	<p>¿Dónde se encontraba (...), cuando fue víctima de (...)</p> <p>- En la calle 1</p> <p>- En la pasarela 2</p> <p>- En el campo o en la carretera 3</p> <p>- En el mercado 4</p> <p>- En un centro comercial 5</p> <p>- Al salir del banco o cajero automático 6</p> <p>- En el transporte público urbano ... 7</p> <p>- En el transporte público extraurbano 8</p> <p>- En vehículo privado 9</p> <p>- Centro de estudios 10</p> <p>- En servicio de salud 11</p> <p>- En la vivienda 12</p> <p>- En el trabajo 13</p> <p>- Otro, ¿cuál? 98</p>	<p>¿Quiénes fueron los agresores?</p> <p>- Pandilleros o maras 1</p> <p>- Personas conocidas .. 2</p> <p>- Personas desconocidas 3</p> <p>- Familiar 4</p> <p>- Otro, ¿cuál? 98</p>	<p>¿Ante que autoridad o institución presentó la denuncia?</p> <p>- No denunció 1</p> <p>- Policía Nacional Civil 2</p> <p>- Alcalde Municipal ... 3</p> <p>- Alcalde auxiliar 4</p> <p>- Iglesia 5</p> <p>- Juez/juzgado de paz 6</p> <p>- Ministerio Público ... 7</p> <p>- Procuraduría de los Derechos Humanos 8</p> <p>- Policía Municipal 9</p> <p>- Otro, ¿cuál? 98</p>	<p>¿Cuál fue la razón principal para no presentar la denuncia del/la (...)?</p> <p>- Cosa de poca importancia 1</p> <p>- Lo resolví a mi manera / conocía al autor 2</p> <p>- No era adecuado para la policía o autoridad competente / no hacía falta la policía o autoridad competente 3</p> <p>- No tenía seguro 4</p> <p>- Falta de pruebas 5</p> <p>- La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada 6</p> <p>- Desagrado o miedo a la policía/autoridades / no quería nada que ver con la policía/autoridades 7</p> <p>- No me atreví por miedo a represalias 8</p> <p>- El proceso burocrático es muy complicado 9</p> <p>- No conozco el procedimiento para denunciar delitos 10</p> <p>- El costo del procedimiento es caro 11</p> <p>- No sabe / no contesta 97</p> <p>- Otra (especifique) 98</p>
					<p>Si marcó de la opción “2” a “9” o “98”, pase a Sección B</p> <p>Firmó algún documento al poner la denuncia,?</p> <p>Sí 1 No ... 2</p> <p>registre hasta 3</p> <p>1ra. 2da. 3ra.</p>	

[illegible]

B. SEGURIDAD CIUDADANA

1. ¿Qué tan seguro/a se siente caminando solo/a en su barrio de noche:			
- Muy seguro?	1		
- Seguro?	2		
- Inseguro?	3		
- Muy inseguro?	4		
- No sabe / no contesta?	99		

2. ¿Alguna vez ha sido forzado u obligado a abandonar su vivienda por:		Sí 1	
		No 2	

a	Inseguridad (falta de seguridad en el vecindario, actividades de reclutamiento de pandillas, etc.)?		
b	Discriminación (basada en edad, género, orientación sexual, etnia, etc.)?		
c	Violencia física (homicidios, agresiones, lesiones, violencia sexual, etc.)?		
d	Violencia psicológica (amenazas, extorsiones, testigos delitos, etc.)?		
e	Violación de los derechos de la vivienda, tierra y propiedad (por pandillas, empresas privadas u otros)?		
f	Desastres naturales (deslizamientos, terremotos, inundaciones, huracanes, etc.)?		
g	Otro, especificar		

Si todos fueron "NO" pase a Capítulo III

3. ¿Dónde vivía la última vez que ocurrió?			
	Aquí 1		
PASE A PREGUNTA 5			
	En otro lugar 2		

- Departamento					
- Municipio					
- País					

4. ¿Hacia dónde se movió la última vez que sucedió?			
	No se movió 1		
PASE A PREGUNTA 5			
	Se movió ¿a dónde? 2		

- Departamento					
- Municipio					
- País					

5. ¿Cuándo fue la última vez que ocurrió?			
- Año		- MES	

CÓDIGOS DE INSTITUCIONES
ENCOVI 2023

INSTITUCIÓN	CÓDIGO
CARE Internacional	1
Colegio privado	2
CONALFA (Comité Nacional de Alfabetización)	3
CONRED (Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres)	4
CODEDE - COCODE	5
Cooperativa	6
Cruz Roja	7
Cuerpo de Paz	8
Dirección Fomento de Becas	9
Empresa privada	10
FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación)	11
Iglesia Católica	12
Iglesia Evangélica	13
Institución Internacional	14
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación	15
Ministerio de Educación	16
Ministerio de Salud Pública	17
Ministerio de Trabajo	18
Municipalidad	19
OMS (Organización Mundial de la Salud)	20
ONG´s (Organizaciones no Gubernamentales)	21
Otras iglesias	22
Programa de Hogares Comunitarios	23
Secretaría de Bienestar Social de la Presidencia	24
Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente	25
UNICEF (Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia)	26
Ministerio de Desarrollo Social	27
Fondo de Desarrollo Indígena - FODIGUA	28
Otro, ¿cuál?	98

A. PARTICIPACIÓN Y BENEFICIOS EN PROGRAMAS DE ASISTENCIA SOCIAL

Anote todos los beneficios recibidos, y a partir de la columna 2 del primer beneficio, registre los 3 más importantes

SI EL JEFE(A) DEL HOGAR O EL INFORMANTE EN TODOS LOS PROGRAMAS RESPONDE “NO”, PASE A SECCIÓN B

Usted o algún miembro de su hogar, ¿recibió en los últimos 12 meses beneficios de:		SÍ...1 NO...2	PRIMER BENEFICIADO					SEGUNDO BENEFICIADO					TERCER BENEFICIADO							
			CP	¿Pagó algún dinero por (...)?		¿Cuántas veces le dieron este beneficio en los últimos 12 meses?	¿ Q u é institución le dió el/la (...)?	Si tuviera que comprar el/la (...) ¿ c u á n t o cree que le costaría?	CP	¿Pagó algún dinero por (...)?		¿Cuántas veces le dieron este beneficio en los últimos 12 meses?	¿ Q u é institución le dió el/la (...)?	Si tuviera que comprar el/la (...) ¿ c u á n t o cree que le costaría?	CP	¿Pagó algún dinero por (...)?		¿Cuántas veces le dieron este beneficio en los últimos 12 meses?	¿ Q u é institución le dió el/la (...)?	Si tuviera que comprar el/la (...) ¿ c u á n t o cree que le costaría?
				SÍ...1 NO..2	¿Cuánto pagó?					SÍ...1 NO..2	¿Cuánto pagó?					SÍ...1 NO..2	¿Cuánto pagó?			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16		
1	Asistencia alimentaria?																			
2	Comedor social?																			
3	Insumos agrícolas?																			
4	Jóvenes protagonistas?																			
5	Bolsa de víveres?																			
6	Alimentación escolar (desayunos, refacciones, etc.)?																			
7	Bono de transporte escolar?																			
8	Becas escolares?																			
9	Bolsas de útiles escolares?																			
10	Bono social salud?																			
11	Bono social educación?																			
12	Bolsa social																			
13	Tarjeta de alimentos?																			
14	Programa Adulto Mayor?																			
15	Programa vida?																			
16	Mi primer empleo?																			
17	Beca social educación media?																			
18	Beca social educación superior?																			
19	Beca social artesano?																			
20	Otro, ¿cuál?																			

CÓDIGOS DE ORGANIZACIONES
ENCOVI 2023

ORGANIZACIÓN	CÓDIGO
Asociación de comerciantes/empresas	1
Asociación de padres de familia	2
Asociación indígena	3
Asociación profesional	4
Comité de salud	5
Comité de vecinos	6
Comité escolar	7
Comité pro-vivienda	8
Cooperativa	9
COCODE	10
Grupo cívico	11
Grupo cultural	12
Grupo de agricultores	13
Grupo de Boys Scouts/Muchachas guías	14
Grupo de crédito	15
Grupo de jóvenes	16
Grupo de mujeres	17
Grupo deportivo	18
Grupo político	19
Grupo religioso	20
Junta de agua/basuras/desechos	21
Junta de caminos	22
Junta de Seguridad	23
Organización de caridad	24
Organización no Gubernamental ONG's	25
Organización solidarista	26
Organización de mujeres	27
Sindicato de trabajadores	28
Otro, ¿cuál?	98

CAPÍTULO III . PARTICIPACIÓN EN ORGANIZACIONES Y PROGRAMAS DE ASISTENCIA SOCIAL -Informantes directos personas de 12 años o más de edad-											
B. PARTICIPACIÓN EN ORGANIZACIONES -Para todas las personas de 7 años o más de edad-					C. MEDIOS DE INFORMACIÓN - Para personas de 18 años o más de edad -						
<p>(...) ¿es miembro o participa en algún grupo, organización o asociación, como por ejemplo: grupos culturales, sindicatos, gremios, organizaciones c o m u n a l e s , o r g a n i z a c i o n e s productivas o de cualquier otro tipo?</p> <p>SÍ..... 1</p> <p>NO..... 2</p> <p>Menores de 18 años, pase a capítulo IV</p> <p>De 18 años y más pase a sección “C”</p>		<p>¿En cuántos grupos, organizaciones o asociaciones participa (...)?</p> <p>Si participa en 2 o más, registre la principal</p>		<p>¿De qué grupo, organización o asociación, es (...) miembro o participante?</p> <p>Menores de 18 años, pase a capítulo IV</p>		<p>¿Cómo participa (...) en el grupo, organización o asociación?</p> <p>- Como miembro activo..... 1</p> <p>- Como miembro no activo..... 2</p> <p>- Como dirigente 3</p> <p>- Otro, ¿cuál?.. 98</p> <p>Menores de 18 años, pase a capítulo IV</p>		<p>¿Generalmente cómo se entera usted de lo que pasa en el país?</p> <p>- Televisión..... 1</p> <p>- Radio..... 2</p> <p>- Prensa escrita..... 3</p> <p>- A través de internet..... 4</p> <p>- Cometarios de familiares, vecinos o amigos.. 5</p> <p>- Comentarios en el trabajo..... 6</p> <p>- Alcalde auxiliar..... 7</p> <p>- Comités de desarrollo..... 8</p> <p>- Redes sociales..... 9</p> <p>- Mensajes de texto..... 10</p> <p>- No sabe o no se entera..... 11</p> <p>- Otro, ¿cuál?..... 98</p>		<p>¿Generalmente cómo se entera usted de lo que pasa en su municipio o en su comunidad?</p> <p>- Televisión..... 1</p> <p>- Radio..... 2</p> <p>- Prensa escrita..... 3</p> <p>- A través de internet..... 4</p> <p>- Cometarios de familiares, vecinos o amigos.. 5</p> <p>- Comentarios en el trabajo..... 6</p> <p>- Alcalde auxiliar..... 7</p> <p>- Comités de desarrollo..... 8</p> <p>- Redes sociales..... 9</p> <p>- Mensajes de texto..... 10</p> <p>- No sabe o no se entera..... 11</p> <p>- Otro, ¿cuál?..... 98</p>	
CP	COD		ORGANIZACIÓN	COD		Anote el más importante	Anote el más importante				
	1	2	3		4	1	2				
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
CAPÍTULO III . PARTICIPACIÓN EN ORGANIZACIONES Y PROGRAMAS DE ASISTENCIA SOCIAL - PÁGINA 7											

LISTA DE COMUNIDADES LINGÜÍSTICAS
ENCOVI 2023

COMUNIDAD LINGÜÍSTICA		CÓDIGO
K'ICHE'	.....	1
Q'EQCHI'	.....	2
KAQCHIKEL	.....	3
MAM	.....	4
Q'ANJOB'AL	.....	5
ACHI	.....	6
IXIL	.....	7
ITZA'	.....	8
POQOMCHI'	.....	9
CHUJ	.....	10
AWAKATEKA	.....	11
POQOMAN	.....	12
CH'ORTI'	.....	13
JAKALTEKA (POPTI)	.....	14
SAKAPULTEA	.....	15
MOPAN	.....	16
USPANTEKA	.....	17
TZ'UTUJIL	.....	18
TEKITTEKA	.....	19
SIPAKAPENSE	.....	20
CHALCHITTEKA	.....	21
AKATEKA	.....	22
NO INDICA	.....	97
IGNORADO	.....	99

LISTADO DE IDIOMAS
ENCOVI 2023

IDIOMA		CÓDIGO
K'ICHE'	.....	1
Q'EQCHI'	.....	2
KAQCHIKEL	.....	3
MAM	.....	4
Q'ANJOB'AL	.....	5
ACHI	.....	6
IXIL	.....	7
ITZA'	.....	8
POQOMCHI'	.....	9
CHUJ	.....	10
AWAKATEKO	.....	11
POQOMAN	.....	12
CH'ORTI'	.....	13
JAKALTEKO (POPTI)	.....	14
SAKAPULTEKO	.....	15
MOPAN	.....	16
USPANTEKO	.....	17
TZ'UTUJIL	.....	18
TEKITTEKO	.....	19
SIPAKAPENSE	.....	20
CHALCHITTEKO	.....	21
AKATEKO	.....	22
XINKA	.....	23
GARIFUNA	.....	24
ESPAÑOL	.....	25
INGLES	.....	26
LENGUAJE DE SEÑA	.....	27
OTRO IDIOMA EXTRANJERO	.....	28
AÚN NO HABLA	.....	97
IGNORADO	.....	99

LISTADO NIVEL EDUCATIVO
ENCOVI 2023

NIVEL		CÓDIGO
Ninguno	.....	1
Solo sabe o sabía leer y escribir ..	.....	2
Preprimaria	.....	3
Primaria incompleta	.....	4
Primaria completa	.....	5
Educación media incompleta	.....	6
Educación media completa	.....	7
Carrera universitaria incompleta	.....	8
Carrera universitaria completa	....	9
Maestría o doctorado	.....	10
No lo conoce o conoció	.....	11
No sabe	.....	12

NÚCLEO FAMILIAR, NIVEL EDUCATIVO E IDIOMA DEL PADRE Y LA MADRE											PUEBLO		COMUNIDAD		VESTIMENTA	IDIOMA MATERNO		OTRO IDIOMA		IDIOMA MAS FRECUENTE		APRENDIZAJE														
¿El padre de (...) vive en este hogar?			¿Cuál es o fue el nivel educativo más alto alcanzado por el padre de (...)?			¿Qué idioma habla o hablaba el padre de (...)?			¿La madre de (...) vive en este hogar?			¿Cuál es o fue el nivel educativo más alto alcanzado por la madre de (...)?			¿Qué idioma habla o hablaba la madre de (...)?			Según su origen o historia, ¿cómo se considera o auto identifica:			¿A qué comunidad lingüística pertenece?		¿U t i l i z a regularmente vestimenta m a y a , g a r í f u n a , afrodescendiente o xinka?	¿Cuál es el idioma en el que aprendió a hablar?		¿Qué otro idioma habla (...)?		¿Qué idioma habla más frecuentemente (...)?		¿Con quién o donde aprendió (...) el idioma que más habla?						
Sí.. 1 Anote el código del padre PASE A PREG 4 NO.. 2									Sí.. 1 Anote el código de la madre PASE A PREG 7 NO.. 2						Registre el código según listado NIVEL EDUCATIVO						- Maya? 1 Si responde opción 1, pase a pregunta 8 - Garífuna? 2 - Xinka? 3 - Afroguatemalteco / afrocolonial / afromestizo? 4 Si responde opción 2 a 4, pase a pregunta 9 - Ladino/mestizo? 5 - Extranjero? 6 Si responde opción 5 ó 6, pase a pregunta 10			USE LA LISTA DE COMUNIDADES LINGÜISTICAS. ANOTE EL CÓDIGO Y NOMBRE		Sí... 1 NO.. 2	USE LA LISTA DE IDIOMAS. ANOTE EL CÓDIGO Y NOMBRE Si tiene discapacidad para hablar, anote 50 y Pase a Capítulo V Aún no habla, anote 97 Pase a capítulo V		Ningún otro idioma, anote “96” Pase a preg. 13				Registre el código y el nombre del idioma		Registre el código y el nombre del idioma	- Madre 1 - Padre 2 - Ambos padres .. 3 - Abuelos . 4 - Escuela .. 5 - Trabajo .. 6 - Otro, ¿cuál?.... 98 Personas de 6 años o más Pase a Capítulo V Sección D
	COD	CP	NIVEL		COD	IDIOMA		COD	CP	NIVEL		COD	IDIOMA		COD		COD	COMUNIDAD		COD		COD	IDIOMA		COD	IDIOMA		COD	IDIOMA		APRENDIZAJE					
CP	1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13											
1																																				
2																																				
3																																				
4																																				
5																																				
6																																				
7																																				
8																																				
9																																				
10																																				
11																																				
12																																				

CAPÍTULO V. SALUD

C. DIARREA Y ENFERMEDADES RESPIRATORIAS. Para todos los niños menores de 6 años de edad - Informante la madre-

El mes pasado (...), ¿tuvo diarrea?

SÍ... 1

NO... 2

Pase a preg. 3

¿Qué le dieron a (...) principalmente para la diarrea?

Solamente agua... 1

Suero casero..... 2

Salas de rehidratación oral. 3

Remedios caseros. 4

Medicinas..... 5

No le dio nada..... 6

Otro, ¿cuál?..... 98

El mes pasado, (...), ¿tuvo gripe, tos, tosferina, bronquitis, ahogo, alguna infección respiratoria?

SÍ... 1

NO... 2

NO y Preg. 1=SI pase a preg. 5

NO y preg. 1=NO pase a sección "D"

¿Qué le dió principalmente a (...) para la gripe, tos, etc.?

Medicinas..... 1

Medicinas naturales 2

Remedios caseros.. 3

No le dio nada..... 4

Otro, ¿cuál?..... 98

¿Quién atendió a (...) por la diarrea o las infecciones respiratorias que tuvo el mes pasado?

Curandero(a)/hierbero(a) o naturista..... 1

Farmacéutico(a)..... 2

Promotor(a), vigilante o guardián de salud..... 3

Enfermera(o) o auxiliar de enfermería 4

Médico fijo o ambulatorio..... 5

Madre, padre o miembros del hogar.. 6

Facilitador(a) comunitario..... 7

Comadrona..... 8

Ninguno..... 9

Pase a preg. 9

Otro, ¿cuál?..... 98

¿En dónde atendieron a (...)?

Hospital público 1

IGSS 2

Hospital privado 3

Centro de salud 4

Puesto de salud 5

Centro comunitario de salud 6

Centro de atención permanente (CAP) ... 7

Centro de atecnión integral Materno in-fantil -CAIMI- 8

Clínica privada 9

Farmacia 10

En la casa de quién lo atendió 11

En su casa 12

Pase a preg. 9

Otro, ¿cuál? 98

¿Cuánto tiempo tardó en trasladar a (...) al lugar donde lo atendieron?

¿Qué medios de transporte utilizó para llevar a (...) al lugar donde lo atendieron?

A pie..... 1

Bestia/caballo..... 2

Lancha/cayuco..... 3

Bicicleta..... 4

Camioneta o servicio público..... 5

Taxi..... 6

Carro o camionetilla.. 7

Motocicleta..... 8

Camión..... 9

Ambulancia..... 10

Mototaxi..... 11

Pick up..... 12

Otro, ¿cuál?..... 98

REGISTRE LOS DOS PRINCIPALES

¿Cuánto pagó el mes pasado por (...) en:

- consultas médicas?.. 1

- exámenes?..... 2

- medicinas?..... 3

- transporte?..... 4

- hospedaje y alimentación?..... 5

- un solo total?..... 6

- otros, cuáles?..... 98

PARA CADA UNA DE LAS CATEGORÍAS, REGISTRE EL GASTO

NO TUVO GASTOS ANOTE "00"

↓

1

↓

2

↓

3

↓

4

↓

5

↓

6

↓

98

El mes pasado, (...), además de la diarrea y/o las infecciones respiratorias, ¿tuvo algún accidente, enfermedad o quebranto de salud (dolor de muela, de cabeza, oído, etc.?)

SÍ... 1

Pase a preg. 3 Sección D

NO... 2

Pase a preg. 2 Sección D

	COD	COD	COD	COD	COD	COD	HORAS	MINUTOS	1	2	QUETZALES						COD
CP	1	2	3	4	5	6	7		8		9						10
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	

CAPÍTULO V. SALUD - PÁGINA 10

CAPÍTULO V. SALUD

D. ACCESO A SERVICIOS DE SALUD. Para todas las personas - Informantes directos, personas de 12 años o más de edad-

<p>El mes pasado (...), ¿sufrió alguna enfermedad, accidente (quemadura, fractura, caída, etc.) quebrantos de salud (dolor de muela, cabeza, oídos, etc.), aunque este haya sido pasajero?</p> <p>SÍ.... 1 Pase a preg. 3</p> <p>NO... 2</p>	<p>Aunque (...) no estuvo enfermo o accidentado el mes pasado, ¿fue donde un médico, dentista, enfermera(o), farmacéutico(a), curandero(a) o hierbero(a)?</p> <p>SÍ.... 1 NO... 2</p> <p>SÍ.... 1 Pase a preg. 4</p> <p>NO... 2 Pase a preg. 19</p>	<p>Por la enfermedad o accidente que tuvo (...) el mes pasado, ¿dejó de asistir a su trabajo, estudio o dejó de realizar sus actividades normales, al menos un día o más?</p> <p>SÍ.... 1 NO... 2</p>	<p>¿A quién consultó (...) el mes pasado cuando se enfermó, tuvo el accidente o se hizo el chequeo médico y cuántas veces lo consultó a:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Médico(a)/odontólogo (a)/ginecólogo(a)/psicólogo(a)? 1 - Enfermera(o)/auxiliar de enfermería?..... 2 - Promotor(a), vigilante o guardián(a) de salud? .. 3 - Curandero (a)/hierbero (a)/ naturista? 4 - Farmacéutico (a)? 5 <p>PASE A PREGUNTA 7</p> <ul style="list-style-type: none"> - Comadrona? 6 - Familiares/miembros del hogar?..... 7 - Se automedicó?..... 8 - No hizo nada?..... 9 - Otro, ¿cuál?..... 98 <p>Respuesta 1 a 5 indique cuántas veces</p> <p>¿Cuántas veces?</p>	<p>Por qué razón (...) ¿NO CONSULTÓ con un médico, odontólogo(a), psicólogo(a), enfermera(o), un hierbero(a), un naturista o un farmacéutico(a)?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Caso leve..... 1 - No tuvo tiempo..... 2 - Lugar de atención está lejos... 3 - Falta de dinero..... 4 - No hay medio de transporte.... 5 - No cree en estas personas..... 6 - No hay médicos/enfermeras... 7 - No hablan mi idioma..... 8 - Espera muy larga..... 9 - No alcanzó número..... 10 - Otro, ¿cuál?..... 98 	<p>Aunque usted ya indicó que no consultó a ningún personal médico, ¿gastó dinero el mes pasado en medicinas por la enfermedad, accidente o quebrantos de salud que tuvo?</p> <p>SÍ.... 1 NO... 2</p> <p>Cualquier respuesta pase a preg. 19</p> <p>¿Cuánto gastó el mes pasado?</p>	<p>¿En dónde atendieron a (...)?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hospital público..... 1 - IGSS..... 2 - Hospital privado..... 3 - Centro de salud..... 4 - Puesto de salud..... 5 - Centro comunitario... 6 - Clínica privada..... 7 - Farmacia..... 8 - En la casa de quién lo atendió..... 9 - En su casa..... 10 - Otro, ¿cuál?..... 98 <p>Pase a preg. 11</p>	<p>¿Cuánto tiempo tarda para llegar al lugar donde atendieron a (...)?</p>
--	---	---	---	---	---	---	--

[illegible]

CAPÍTULO V. SALUD

D. ACCESO A SERVICIOS DE SALUD. (Continuación) Para todas las personas - Informantes directos, personas de 12 años o más de edad-

<p>¿Qué medios de transporte utilizó (...) para ir al lugar donde lo/la atendieron?</p> <p>- A pie..... 1</p> <p>- Bestia/caballo..... 2</p> <p>- Lancha/cayuco..... 3</p> <p>- Bicicleta..... 4</p> <p>- Camioneta o servicio público..... 5</p> <p>- Taxi..... 6</p> <p>- Carro o camionetilla.. 7</p> <p>- Motocicleta..... 8</p> <p>- Camión..... 9</p> <p>- Ambulancia..... 10</p> <p>- Mototaxi..... 11</p> <p>- Pick up..... 12</p> <p>- Otro, ¿cuál?..... 98</p> <p>Registre los dos principales medios</p>	<p>¿C u á n t o tiempo le tocó esperar (...) la última vez antes de entrar a su consulta?</p> <p>El mes pasado (...) ¿pagó dinero por: LA CONSULTA MÉDICA?</p> <p>SÍ..... 1</p> <p>NO... 2</p>	<p>El mes pasado (...) ¿pagó dinero por: MEDICINAS?</p> <p>SÍ..... 1</p> <p>NO... 2</p>	<p>El mes pasado (...) ¿pagó dinero por: RADIOGRAFÍAS, EXAMENES DE LABORATORIO O SIMILARES?</p> <p>SÍ..... 1</p> <p>NO... 2</p>	<p>El mes pasado (...) ¿pagó dinero por: EL TRANSPORTE INCLUIDO EL DE URGENCIA?</p> <p>(ambulancia, lancha, avión, helicóptero, bus, taxi, etc.)</p> <p>SÍ..... 1</p> <p>NO... 2</p>	<p>El mes pasado (...) ¿pagó dinero por: APARATOS O EQUIPOS ORTOPÉDICOS?</p> <p>(prótesis, silla de ruedas, muletas, etc.)</p> <p>SÍ..... 1</p> <p>NO... 2</p>	<p>El mes pasado (...) ¿pagó dinero por: LENSES, GRADUADOS, AUDÍFONOS PARA SORDOS, PLACAS O PUENTES DENTALES, ETC.?</p> <p>SÍ..... 1</p> <p>NO... 2</p>	<p>Por la enfermedad o accidente que tuvo (...) el mes pasado, lo(a) Hospitalizaron?</p> <p>SÍ..... 1</p> <p>NO... 2</p> <p>Pase a preg. 19</p>	<p>¿El mes pasado (...) pagó dinero por hospitalización?</p> <p>SÍ..... 1</p> <p>NO... 2</p> <p>¿Cuánto pagó de dinero durante la hospitalización: (Excluya los gastos ya mencionados)</p> <p>- encamamiento?..... 1</p> <p>- honorarios?..... 2</p> <p>- exámenes?..... 3</p> <p>- medicinas?..... 4</p> <p>- transporte?..... 5</p> <p>- un sólo total?..... 6</p> <p>- otros, cuáles?..... 98</p> <p>PARA CADA UNA DE LAS CATEGORÍAS, REGISTRE EL GASTO</p> <p>NO TUVO GASTOS ANOTE "00"</p>	<p>(...)¿Está afiliado(a) o cubierto(a) por:</p> <p>- seguro privado de salud, enfermedad o accidente?..... 1</p> <p>- IGSS?..... 2</p> <p>- IGSS y privado?..... 3</p> <p>- Ninguno?..... 4</p> <p>- otro, cuál?..... 98</p> <p>Mujeres de 12 a 49 años</p> <p>PASE A SECCIÓN "E"</p> <p>DEMÁS INTEGRANTES DEL HOGAR PASAN A CAPÍTULO VI</p>
---	---	--	--	---	---	--	--	---	--

[illegible]

CAPÍTULO V. SALUD

E. FECUNDIDAD Y SALUD MATERNA. Para todas las mujeres de 10 a 54 años de edad. -Informantes directos de 12 años o más-

SALUD INTEGRAL

¿Se ha hecho alguna vez el examen de papanicolau? (PAP)

- Sí..... 1

- NO..... 2

Pase a preg. 3

¿Cuándo fue el último examen de papanicolau que se hizo?

- Menos de 6 meses.. 1

- De 6 meses a 1 año... 2

- Más de 1 año... 3

En los últimos 12 meses, ¿se ha hecho el examen de mamografía?

- Sí..... 1

- NO..... 2

Hasta la fecha, ¿C u á n t o s e m b a r a z o s incluídas las pérdidas ha tenido?

Ninguno, anote "00" y pase a preg. 22

¿E s t á embarazada actualmente?

- Sí..... 1

- NO..... 2

- No sabe. 3

¿En qué mes y año quedó embarazada la última vez?

Antes de enero 2018, pase a preg. 14

¿Cuántos meses de embarazo tenía cuando se controló por primera vez? (del último o actual embarazo)

Todavía no se controla anote "95"

No se controla/ nunca se ha controlado anote "96" Pase a preg. 11

¿Cuántas veces fue a control en su último embarazo o ha ido en su actual embarazo?

En su último embarazo o en el actual, ¿quién la atendió o la atiende principalmente en su control?

- Curandero(a), hierbero(a) o naturista..... 1

- Comadrona o partera tradicional..... 2

- Farmacéutico(a)..... 3

- Ayudante/vigilante o guardián de salud..... 4

- Enfermera(o) o auxiliar de enfermería..... 5

- Médico o ginecólogo(a)..... 6

- Padre, madre o miembros del hogar..... 7

- Otro, ¿cuál?..... 98

En su último embarazo o en el actual ¿Dónde ha realizado sus exámenes o chequeos de control?

- Hospital público..... 1

- IGSS..... 2

- Hospital privado..... 3

- Centro de salud..... 4

- Puesto de salud..... 5

- Clínica privada..... 6

- Farmacia..... 7

- En la casa de comadrona..... 8

- En su casa..... 9

- Otro, ¿cuál?..... 98

Durante su último embarazo o en el actual, ¿tomó o toma, ácido fólico y/o pastillas prenatales?

- Sí..... 1

- NO..... 2

- No recuerda... 3

Durante su último embarazo o en el actual, ¿la vacunaron contra el tétano?

- Sí..... 1

- NO..... 2

Durante los últimos 12 meses, ¿ha pagado por las consultas, los exámenes o chequeos, las medicinas, los remedios y los controles de su último o actual embarazo

- Sí..... 1

- NO..... 2

- No aplica 3

¿Cuánto ha pagado en total?

	COD	Papanicolau	Mamografía	Embarazos	Embarazo actual	Mes	Año	Meses	Veces	¿Quién atendió?	¿Dónde le atendió?	A-F	PRE-N	Vacunación	COD	QUETZALES
CP	1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11		12	13	
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																

CAPÍTULO V. SALUD - PÁGINA 13

CAPÍTULO VI. EDUCACIÓN																													
A. INSCRIPCIÓN PREESCOLAR. -Para niños y niñas menores de 7 años de edad. Informante directo padre o madre -																													
INSCRIPCIÓN			GASTOS ANUALES						GASTOS MENSUALES																				
Para el presente año escolar, ¿inscribieron a (...) en: - guardería? 1 - prekínder? 2 - kínder? 3 - párvulos? 4 - preparatoria? 5 - Primaria? 6 Pase a secc. B - No lo inscribieron? 7 Pase a la siguiente persona			¿El plantel educativo donde inscribieron a (...) es: - Público? 1 - Otra institución de Gobierno Central? 2 - Municipal? 3 - Cooperativa? 4 - Comunitario? 5 - Privado? 6 - ONG? 7 - otro? ¿Cuál? 98			Para el presente año escolar, ¿pagó por la inscripción o matrícula de (...)? - Sí.... 1 - NO... 2			Para el presente año escolar, ¿compró uniformes para (...)? - Sí.... 1 - NO... 2			Al inicio del presente año escolar, ¿compró libros, útiles y materiales para (...)? - Sí.... 1 - NO... 2			Para el presente año escolar, ¿está pagando por la mensualidad escolar o colegiatura de (...)? - Sí.... 1 - NO... 2			Para el presente año escolar, ¿está pagando por el transporte de (...) para asistir al plantel educativo? - Sí.... 1 - NO... 2			Sin incluir lo comprado al inicio del presente año escolar, ¿ha tenido gastos mensuales por la compra de materiales y útiles escolares que le piden a (...)? Incluya láminas, fotocopias, material para manualidades, etc.			Para el presente año escolar (...), ¿Posee algún tipo de seguro escolar por gastos médicos? - Seguro a través del MINEDUC 1 - Seguro a través de otras instituciones del gobierno 2 - Seguro privado 3 - No tiene 4			Para el presente año escolar, ¿ha tenido gastos diferentes a los anteriores por la educación de (...)? - Sí.... 1 - NO... 2 Incluya rifas, donaciones, contribuciones, excursiones, día de la madre, cumpleaños, etc. Pase a la siguiente persona		
	COD	COD	COD	QUETZALES	COD	QUETZALES	COD	QUETZALES	COD	QUETZALES	COD	QUETZALES	COD	QUETZALES	COD	QUETZALES	COD	QUETZALES											
CP	1	2	3		4		5		6		7		8		9		10												
1																													
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
CAPÍTULO VI. EDUCACIÓN - PÁGINA 15																													

LISTADO DE IDIOMAS
ENCOVI 2023

IDIOMA	Código
K'ICHE',.....	1
Q'EQCHI',.....	2
KAQCHIKEL',.....	3
MAM',.....	4
Q'ANJOB'AL',.....	5
ACHI',.....	6
IXIL',.....	7
ITZA',.....	8
POQOMCHI',.....	9
CHUJ',.....	10
AWAKATEKO',.....	11
POQOMAN',.....	12
CH'ORTI',.....	13
JAKALTEKO (POPTI)',.....	14
SAKAPULTEKO',.....	15
MOPAN',.....	16
USPANTEKO',.....	17
TZ'UTUJIL',.....	18
TEKITITEKO',.....	19
SIPAKAPENSE',.....	20
CHALCHITEKO',.....	21
AKATEKO',.....	22
XINKA',.....	23
GARIFUNA',.....	24
ESPAÑOL',.....	25
INGLES',.....	26
OTRO IDIOMA EXTRANJERO',.....	27
IGNORADO',.....	99

CAPÍTULO VI. EDUCACIÓN

B. EDUCACIÓN ESCOLAR (continuación) - Para personas de 7 años o más de edad. Informantes directos personas de 12 años o más de edad-

GASTOS ANUALES											GASTOS MENSUALES					
Para el presente año escolar, ¿pagó por la inscripción o matrícula de (...)?			Para el presente año escolar, ¿compró uniformes para (...)?		Al inicio del presente año escolar, ¿compró o alquiló libros para (...)?		Para el presente año escolar, ¿cómo obtuvo (.....) la mayor parte de libros?		Al inicio del presente año escolar, ¿compró cuadernos y/o materiales escolares para (.....)?		Para el presente año escolar ¿Cómo obtuvo (.....) la mayor parte de cuadernos y útiles escolares?		Para el presente año escolar, ¿Paga por la mensualidad escolar o colegiatura de (.....)?		Para el presente año escolar, ¿gasta por el transporte de (.....) para asistir al plantel educativo?	
<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>			<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- No tiene o no tuvo libros 1</div> <div>PASE A PREGUNTA 16</div> <div>- Se los prestaron/ya tenía 2</div> <div>- Se los regalaron familiares o amigos 3</div> <div>- Gratis en la escuela 4</div> <div>- Gratis programa de Gobierno 5</div> <div>- Gratis programa privado/ONG 6</div> <div>- Comprados 7</div> <div>- Otro, ¿cuál?..... 98</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- No tiene o no tuvo cuadernos o útiles... 1</div> <div>- Se los prestaron/ya tenía..... 2</div> <div>- Se los regalaron familiares o amigos..... 3</div> <div>- Gratis en la escuela..... 4</div> <div>- Gratis programa de Gobierno..... 5</div> <div>- Gratis programa privado/ONG..... 6</div> <div>- Comprados..... 7</div> <div>- Otro, ¿cuál?..... 98</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>	
¿Cuánto pagó en total?			¿Cuánto pagó en total?		¿Cuánto pagó en total?		<div>¿En que formato los adquirió?</div> <div>Impreso 1</div> <div>Digital 2</div>		¿Cuánto pagó en total?				¿Cuánto paga al mes?		¿Cuánto paga al mes?	
CP	COD	QUETZALES	COD	QUETZALES	COD	QUETZALES	COD	FORMATO	COD	QUETZALES	COD		COD	QUETZALES	COD	QUETZALES
	12		13		14		15		16		17		18		19	
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																

CAPÍTULO VI. EDUCACIÓN

B. EDUCACIÓN ESCOLAR (continuación) - Para personas de 7 años o más de edad. Informantes directos personas de 12 años o más de edad-

GASTOS MENSUALES						ASISTENCIA				NIVEL EDUCATIVO		TÍTULOS					
Sin incluir lo comprado al inicio del presente año escolar, ¿ha tenido gastos mensuales por la compra de materiales y útiles escolares que le piden a (...)?		Para el presente año escolar (...), ¿Posee algún tipo de seguro escolar por gastos médicos?		Para el presente año escolar, ¿ha tenido gastos mensuales diferentes a los anteriores por la educación de (...)?		En el presente año escolar, (...) ¿dejó de asistir por que abandonó el presente año escolar en el que se inscribió?		¿Cuál es la razón principal por la que (...) abandonó definitivamente el presente año escolar?		¿Por qué razón (...) no se inscribió en el presente año escolar?		¿Cuál fue el nivel y grado de educación más alto aprobado por (...)?		Por el nivel educativo más alto que aprobó, ¿o b t u v o algún título o diploma?		¿Cuál es el título o diploma obtenido por el nivel educativo más alto que aprobó?	
Incluya láminas, fotocopias, material para manualidades, etc.		- Seguro a través del MINEDUC 1		Incluya rifas, donaciones, contribuciones, excursiones, día de la madre, cumpleaños, etc.		- Sí 1		- Falta de dinero 1		- Ninguno..... 0		- Sí.... 1		Registre el nombre completo del título. Pase al capítulo VII "Capacitación para el trabajo"			
		- Seguro a través de otras instituciones del gobierno 2				- No 2		- Tiene que trabajar 2		- Preprimaria.... 1		- NO... 2					
		- Seguro privado 3				Pase a preg. 26		- Los padres/pareja no quieren 3		- Anote sólo nivel		Pase a cap. VII					
		- No tiene 4						- Quehaceres del hogar 4		- Primaria..... 2							
								- No le gusta/No quiere ir 5		- Discapacidad 8		- Básico..... 3					
								- Enfermedad 6		- Discapacidad 9		- Diversificado... 4					
								- Discapacidad 7		- Falta de maestros 10		- Superior 5					
								- Falta de maestros 8		- Se casó o se unió 11		- Maestría..... 6					
								- Embarazo 9		- Algún tipo de violencia 12		- Doctorado..... 7					
								- Se casó o se unió 10		- Cambio de residencia 13		Anote nivel y grado					
								- Algún tipo de violencia 11		- Enseñan en otro idioma 14							
								- Cambio de residencia 12		- Enseñan en otro idioma 15							
								- Enseñan en otro idioma 13		- Padres consideran que aún no tiene la edad..... 16							
								- Cuidado de personas 14		- Padres consideran que aún no tiene la edad 17							
								- Padres consideran que aún no tiene la edad..... 15		- Otra causa 18							
								- Otra causa 16		- Otra causa 18							
								Cualquier respuesta Pase a preg. 26									

CP	COD	QUETZALES	COD	QUETZALES	COD	QUETZALES	COD	COD	COD	NIVEL	GRADO	COD	COD	NOMBRE COMPLETO DEL TÍTULO O DIPLOMA
	20		21		22		23	24	25	26		27		28
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

Lista de códigos de los municipios de la República de Guatemala

1330	Santiago Chimaltenango	1613	Chisec	2011	Ipala	3030	CUBA
1331	Santa Ana Huista	1614	Chahal	2101	Jalapa	3035	HAITI
1332	Unión Cantinil	1615	Fray Bartolomé de las Casas	2102	San Pedro Pinula	3040	JAMAICA
1333	Petátán	1616	Santa Catarina la Tinta	2103	San Luis Jilotepeque	3043	PUERTO RICO
1401	Santa Cruz del Quiché	1617	Raxruhá	2104	San Manuel Chaparrón	3044	REP. DOMINICANA
1402	Chiché	1701	Flores	2105	San Carlos Alzate	3098	OTRO
1403	Chinique	1702	San José	2106	Monjas	PAÍSES DE EUROPA	
1404	Zacualpa	1703	San Benito	2107	Mataquescuintla	4002	ALEMANIA
1405	Chajul	1704	San Andrés	2201	Jutiapa	4005	AUSTRIA
1406	Chichicastenango	1705	La Libertad	2202	El Progreso	4007	BÉLGICA
1407	Patzité	1706	San Francisco	2203	Santa Catarina Mita	4012	DINAMARCA
1408	San Antonio Ilotenango	1707	Santa Ana	2204	Agua Blanca	4021	ESCOCIA
1409	San Pedro Jocopilas	1708	Dolores	2205	Asunción Mita	4021	GRAN BRETAÑA
1410	Cunén	1709	San Luis	2206	Yupiltepeque	4021	INGLATERRA
1411	San Juan Cotzal	1710	Sayaxché	2207	Atescatempa	4015	ESPAÑA
1412	Joyabaj	1711	Melchor	2208	Jeréz	4019	FRANCIA
1413	Nebaj	1712	Poptún	2209	El Adelanto	4025	ITALIA
1414	San Andrés Sajcabajá	1713	Las Cruces	2210	Zapotitán	4033	NORUEGA
1415	Uspantán	1714	El Chal	2211	Comapa	4098	OTRO
1416	Sacapulas	1801	Puerto Barrios	2212	Jalpatagua	PAÍSES DE ASIA	
1417	San Bartolomé Jocotenango	1802	Livingston	2213	Conguaco	5008	CHINA
1418	Canillá	1803	El Estor	2214	Moyuta	5013	JAPÓN
1419	Chicamán	1804	Morales	2215	Pasaco	5098	OTRO
1420	Ixcán	1805	Los Amates	2216	Acatempa	PAÍSES DE OCEANÍA	
1421	Pachalum	1901	Zacapa	2217	Quezada	6001	AUSTRALIA
1501	Salamá	1902	Estanzuela	PAÍSES DE AMÉRICA	6098	OTRO	
1502	San Miguel Chica	1903	Río Hondo	3001	ESTADOS UNIDOS	PAÍSES DE AFRICA	
1503	Rabinal	1904	Gualán	3002	CANADÁ	7098	PAÍSES DE AFRICA
1504	Cubulco	1905	Teculután	3003	MÉXICO	PAÍSES MEDIO ORIENTE	
1505	Granados	1906	Usulután	3004	EL SALVADOR	8001	ARABIA SAUDITA
1506	El Chol	1907	Cabañas	3005	BELICE	8003	EGIPTO
1507	San Jerónimo	1908	San Diego	3006	COSTA RICA	8007	ISRAEL
1508	Puruhá	1909	La Unión	3007	HONDURAS	8098	OTRO
1601	Cobán	1910	Huité	3008	NICARAGUA		
1602	Santa Cruz Verapaz	1911	San Jorge	3010	PANAMÁ		
1603	San Cristóbal Verapaz	2001	Chiquimula	3011	ARGENTINA		
1604	Tactic	2002	San José La Arada	3012	BOLIVIA		
1605	Tamahú	2003	San Juan Ermita	3013	BRAZIL		
1606	Tucurú	2004	Jocotán	3014	COLOMBIA		
1607	Panzós	2005	Camotán	3015	CHILE		
1608	Senahú	2006	Olopa	3016	ECUADOR		
1609	San Pedro Carchá	2007	Esquipulas	3020	PARAGUAY		
1610	San Juan Chamelco	2008	Concepción Las Minas	3021	PERÚ		
1611	Lanquín	2009	Quezaltepeque	3022	URUGUAY		
1612	Cahabon	2010	San Jacinto	3023	VENEZUELA		

...

¿En qué lugar nació?

- Aquí (municipio de la encuesta) 1

Pase a preg. 2

- En otro municipio, departamento 2

- En otro país 3

Anote el nombre del municipio, departamento o país, y el código que le corresponda

¿Cuántos años seguidos lleva (...) viviendo en éste lugar?

(Municipio de la encuesta)

Menos de un año anote "00" y pase a cap. IX

Si toda la vida ha vivido aquí anote 97 y pase a cap. IX

...

¿En qué lugar vivía usted en junio de 2018?

- Aquí..... 1

(municipio de la encuesta)

- En otro municipio, departamento 2

- En otro país 3

Anote el nombre del municipio, departamento o país, y el código que le corresponda

¿Cuál fue la razón principal por la que (...) dejó de vivir en (...)?

- Trabajo..... 1

- Estudio..... 2

- Familia..... 3

- Salud..... 4

- Matrimonio..... 5

- Vivienda /servicios.... 6

- Violencia..... 7

- Falta de trabajo..... 8

- Otro ¿cuál?..... 98

	CÓDIGO							CÓDIGO				
CP	COD	DEPARTAMENTO O PAÍS	MUNICIPIO	Depto.	Mupio.	AÑOS	COD	DEPARTAMENTO O PAÍS	MUNICIPIO	Depto.	Mupio.	
	1					2	3					4
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

CAPÍTULO VIII. MIGRACIÓN - PÁGINA 20

A. ACTIVIDADES DE TRABAJO REMUNERADO Y NO REMUNERADO												B. ACTIVIDADES DE ESTUDIO						C. ACTIVIDADES PARA EL MANTENIMIENTO DEL HOGAR									
<p>Durante el día de ayer, ¿trabajó en una empresa o institución, finca o parcela a cambio de un ingreso, sueldo, salario o jornal en dinero o en especie?</p> <div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO... 2</div></div> <div>¿Cuánto tiempo le consumió?</div>				<p>Durante el día de ayer, ¿trabajó en su negocio, finca o parcela o de forma independiente a cambio de un ingreso, beneficio o ganancia en dinero o en especie?</p> <div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO... 2</div></div> <div>¿Cuánto tiempo le consumió?</div>			<p>Durante el día de ayer, ¿trabajó ayudando en las actividades de la finca, parcela o negocios del hogar sin percibir ingresos?</p> <div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO... 2</div></div> <div>¿Cuánto tiempo le consumió?</div>			<p>Durante el día de ayer, ¿crió animales para consumo del hogar?</p> <div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO... 2</div></div> <div>¿Cuánto tiempo le consumió?</div>			<p>Durante el día de ayer, ¿cuidó, regó, podó o recogió productos de una huerta familiar?</p> <div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO... 2</div></div> <div>¿Cuánto tiempo le consumió?</div>			<p>Durante el día de ayer, ¿estudió, se capacitó, hizo deberes en su hogar, en un centro educativo o en otro lugar? (Educación formal, capacitaciones, cursos o diplomados, presenciales o por internet)</p> <div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO... 2</div></div> <div>¿Cuánto tiempo le consumió?</div>			<p>Durante el día de ayer, ¿se transportó a su lugar de estudios o lugar de capacitación?</p> <div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO... 2</div></div> <div>¿Cuánto tiempo le consumió en ir y regresar?</div>			<p>Durante el día de ayer, ¿limpió o arregló la casa? (barrió, trapeó, tendió camas, sacudió, tiró basura, limpió sanitarios, la cocina u otros)</p> <div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO... 2</div></div> <div>¿Cuánto tiempo le consumió?</div>			<p>Durante el día de ayer, ¿cocinó o preparó alimentos o bebidas para el desayuno, el almuerzo o la cena para los integrantes del hogar?</p> <div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO... 2</div></div> <div>¿Cuánto tiempo le consumió?</div>		
CP	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN
	1			2			3			4			5			1			2			1			2		
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											

C. ACTIVIDADES PARA EL MANTENIMIENTO DEL HOGAR -continuación-																		D. ACTIVIDADES DE CUIDADO DE LOS INTEGRANTES DEL HOGAR															
Durante el día de ayer, ¿lavó, secó o acomodó trastos del hogar?				Durante el día de ayer, ¿lavó y/o tendió ropa de los miembros del hogar?			Durante el día de ayer, ¿planchó y/o dobló ropa de los miembros del hogar?			Durante el día de ayer, ¿tejió, bordó, confeccionó o arreglo prendas de vestir para los miembros del hogar?			Durante el día de ayer, ¿efectuó reparaciones menores a su vivienda de cualquier tipo: eléctrica, fontanería, albañilería, etc.? (cambiar enchufes, empaques de chorro, pintar habitaciones, entre otros).			Durante el día de ayer, ¿acarreo agua para el uso del hogar?			Durante el día de ayer, ¿recogió leña para uso del hogar?			Durante el día de ayer, ¿atendió y/o cuidó niños(as)? (dió de comer, bañó, vistió, arregló, jugó, cargó, acostó).			Durante el día de ayer, ¿cuidó a una o varias personas mayores de sesenta años miembros del hogar? (dió de comer, dió medicamento, bañó, vistió, arregló, acostó).			Durante el día de ayer, ¿cuidó a una o varias personas enfermas miembros del hogar? (dió de comer, bañó, ayudó a ir al baño, dió medicamento).					
<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>				<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>			<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>			<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>			<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>			<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>			<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>			<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>			<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>			<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>			<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		
¿Cuánto tiempo le consumió?				¿Cuánto tiempo le consumió?			¿Cuánto tiempo le consumió?			¿Cuánto tiempo le consumió?			¿Cuánto tiempo le consumió?			¿Cuánto tiempo le consumió en ir y regresar?			¿Cuánto tiempo le consumió?			¿Cuánto tiempo le consumió?			¿Cuánto tiempo le consumió?			¿Cuánto tiempo le consumió?			¿Cuánto tiempo le consumió?		
CP	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN
	3			4			5			6			7			8			9			1			2			3					
1																																	
2																																	
3																																	
4																																	
5																																	
6																																	
7																																	
8																																	
9																																	
10																																	
11																																	
12																																	

CAPÍTULO IX. USO DEL TIEMPO -Para personas de 7 años o más de edad. Informantes directos personas de 12 años o más de edad-																																																
D. Continuación				E. COMPRAS Y PAGOS						F. OTRAS ACTIVIDADES																																						
Durante el día de ayer, ¿cuidó a una o varias personas de su hogar con alguna dificultad para: ver, oír, caminar o subir escaleras, recordar o concentrarse, para el cuidado personal o debido a una situación física, mental o emocional, que tenga alguna dificultad para comunicarse?				Durante el día de ayer, ¿se trasladó a buscar productos, comparó precios y realizó compras para el hogar en la tienda, mercado o supermercado?						Durante el día de ayer, ¿realizó pagos o trámites del hogar y de servicios de la vivienda? (agua, luz, teléfono, colegiatura, renta, transporte, buscar papeles o documentos).						Durante el día de ayer, ¿dedicó tiempo para el cuidado, atención y arreglo personal? (bañarse, peinarse, afeitarse, etc.)						Durante el día de ayer, ¿cuánto tiempo le consumió: comer, dormir?			Durante el día de ayer, ¿dedicó tiempo para trasladarse a su lugar de trabajo? (ida y regreso)						Durante el día de ayer, ¿dedicó tiempo a descansar, relajarse, meditar, orar, rezar? (Exclusivamente a estas actividades)						Durante el día de ayer, ¿realizó o participó en actividades deportivas, culturales y/o de esparcimiento fuera del hogar?						Durante el día de ayer, ¿dedicó tiempo a algún trabajo para otros hogares o sus integrantes de forma gratuita? (quehaceres domésticos o cuidado de personas)					
<div>- SÍ.... 1</div> <div>- NO... 2</div>				<div>- SÍ.... 1</div> <div>- NO... 2</div>						<div>- SÍ.... 1</div> <div>- NO... 2</div>						<div>- SÍ.... 1</div> <div>- NO... 2</div>						¿Cuánto tiempo le consumió?			<div>- SÍ.... 1</div> <div>- NO... 2</div>						<div>- SÍ.... 1</div> <div>- NO... 2</div>						<div>- SÍ.... 1</div> <div>- NO... 2</div>						<div>- SÍ.... 1</div> <div>- NO... 2</div>					
¿Cuánto tiempo le consumió?				¿Cuánto tiempo le consumió?						¿Cuánto tiempo le consumió?						¿Cuánto tiempo le consumió?						¿Cuánto tiempo le consumió?			¿Cuánto tiempo le consumió?						¿Cuánto tiempo le consumió?						¿Cuánto tiempo le consumió?											
	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	HORAS	MINUTOS	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN																						
CP	4			1			2			1			2		3			4			5			6																								
1																																																
2																																																
3																																																
4																																																
5																																																
6																																																
7																																																
8																																																
9																																																
10																																																
11																																																
12																																																
CAPÍTULO IX. USO DEL TIEMPO - PÁGINA 23																																																

F. OTRAS ACTIVIDADES - continuación -										G. SUMA DE TIEMPO		H. ACTIVIDADES PARALELAS				I. DATOS DEL DÍA DE LA ENTREVISTA				
Durante el día de ayer, ¿dedicó tiempo a realizar gestiones para mejoras de la comunidad, apoyó a iglesias, programas sociales, escuelas u otros, de forma gratuita?				Durante el día de ayer, ¿dedicó tiempo a lectura recreativa de algún libro, revista, periódico? (Exclusivamente a estas actividades)			Durante el día de ayer, ¿dedicó tiempo a ver televisión, escuchar música, utilizar internet en forma de entretenimiento? (Exclusivamente a estas actividades)			Sume el tiempo de todas las actividades realizadas en los incisos A, B, C, D, E y F.		De las actividades que le he mencionado. ¿cuáles realizó en forma simultánea o paralela?				Coloque el código del día anterior al día de la entrevista				
<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>				<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>			<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>					<div>Ninguna = 0</div> <div>Ninguna otra = 97</div> <div>Utilice el código de la sección y el número de pregunta para registrar las actividades simultáneas o paralelas</div> <div>Ejemplo: F2 y D1 ó F6 y D3 , etc.</div> <div>Registre hasta un máximo de 3 actividades por conjunto.</div> <div>Registre hasta 4 conjuntos de actividades simultáneas o paralelas</div>				<div>Nombre del día Código</div> <div>Lunes 1</div> <div>Martes 2</div> <div>Miércoles 3</div> <div>Jueves 4</div> <div>Viernes 5</div> <div>Sábado 6</div> <div>Domingo 7</div>				
¿Cuánto tiempo le consumió?				¿Cuánto tiempo le consumió?			¿Cuánto tiempo le consumió?					Actividades simultáneas o paralelas								
	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	COD	HR	MIN	HR	MIN	1 conjunto	2 conjunto	3 conjunto	4 conjunto	COD.	Nombre día	Día	MES	AÑO
CP	7			8			9			1		1				1				
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				

SECCIÓN A. DETERMINACIÓN DE LOS OCUPADOS (PARA PERSONAS DE 7 AÑOS O MÁS)

	Anote el código de la persona que informó	Actividad realizada la semana pasada				Ausentes en el trabajo	Razón de no trabajo	Semanas sin trabajo	
		¿Cuál fue la actividad principal de (...) la semana pasada? <div>- Trabajar para obtener ingresos 1</div> <div>- Trabajó para producir bienes para el consumo del hogar 2</div> <div>PASE A SECCIÓN C</div> <div>- Buscar Trabajo 3</div> <div>- Estudiar 4</div> <div>- Quehaceres del hogar 5</div> <div>- Jubilado o pensionado 6</div> <div>- Rentista 7</div> <div>- Enfermo o convaleciente 8</div> <div>- Discapacidad 9</div> <div>- Cuidado de niños 10</div> <div>- Cuidado de adulto mayor ... 11</div> <div>- Cuidado de un enfermo 12</div> <div>- Por cuarentena por COVID . 13</div> <div>- Otro, ¿cuál? 98</div>	Además de la actividad principal de la semana pasada (...), ¿trabajó al menos por una hora, por un sueldo o salario o una paga? <div>- Sí 1</div> <div>Pase a sección C</div> <div>- NO 2</div>	La semana pasada (...): ¿Vendió productos como: ropa, alimentos, cosméticos, joyas, etc.? ¿Hizo productos para vender como: alimentos, artesanías, ropa, etc.? ¿Realizó servicios como : lavar o planchar ropa ajena, cuidar carros, lustrar calzado, etc.? ¿Cultivó la tierra y/o crío animales para la venta o para el consumo familiar? ¿Realizó cuidado de : niños, adultos, enfermos por un pago <div>- Sí 1</div> <div>Pase a sección C</div> <div>- NO 2</div>	La semana pasada (...): ¿Ayudó al trabajo de otras personas o ayudó en un negocio familiar o actividad agrícola, fábrica o comercio por más de una hora por el que no recibe ingreso o paga.? <div>- Sí 1</div> <div>Pase a sección C</div> <div>- NO 2</div>	Aunque (...) ya me indicó que no trabajó la semana pasada ¿Tenía algún empleo, negocio, actividad agrícola, fábrica o comercio por el que recibe o no ingresos o paga y del cual se ausentó temporalmente? <div>- Sí 1</div> <div>- NO 2</div> <div>Pase a Sección B</div>	¿Cuál fue la razón principal por la que (...), no trabajó la semana pasada? <div>- Vacaciones 1</div> <div>- Enfermedad o accidente (cubierto por IGSS) 2</div> <div>- Permiso o licencia (de la empresa o maternidad) . 3</div> <div>- Huelga o paro 4</div> <div>- Suspensión laboral 5</div> <div>PASE A SECCIÓN C</div> <div>- Terminó la temporada de Trabajo 6</div> <div>- Por Factores Climáticos 7</div> <div>- Falta de transporte 8</div> <div>- Falta de materia prima 9</div> <div>- Por asuntos personales y familiares 10</div> <div>- Por cuidado infantil 11</div> <div>- Cuidado de adultos mayores 12</div> <div>- Cuidado de enfermos 13</div> <div>- Problemas de salud (NO cubierto por IGSS) 14</div> <div>- Otro, ¿Cuál? 98</div>	¿Durante este periodo de ausencia (...) recibe, salario, sueldo o ganancia? <div>- Sí 1</div> <div>Pase a Sección C</div> <div>- NO 2</div>	¿Cuánto tiempo estará ausente del trabajo? (desde que dejó de trabajar hasta que piensa regresar) <div>- Ya se incorporó a trabajar esta semana ... 1</div> <div>- En 4 semanas o menos 2</div> <div>Pase a Sección C</div> <div>- En más de 4 semanas .. 3</div> <div>- No hay seguridad de que regrese a trabajar o cuándo reiniciará su actividad 4</div> <div>- No regresará 5</div> <div>- No sabe 6</div>
	COD	COD	COD	COD	COD	COD	COD	COD	COD
CP	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									

Lista de códigos de los municipios de la República de Guatemala

1330	Santiago Chimaltenango	1613	Chisec	2011	Ipala	3030	CUBA
1331	Santa Ana Huista	1614	Chahal	2101	Jalapa	3035	HAITI
1332	Unión Cantinil	1615	Fray Bartolomé de las Casas	2102	San Pedro Pinula	3040	JAMAICA
1333	Petátán	1616	Santa Catarina la Tinta	2103	San Luis Jilotepeque	3043	PUERTO RICO
1401	Santa Cruz del Quiché	1617	Raxruhá	2104	San Manuel Chaparrón	3044	REP. DOMINICANA
1402	Chiché	1701	Flores	2105	San Carlos Alzate	3098	OTRO
1403	Chinique	1702	San José	2106	Monjas	PAÍSES DE EUROPA	
1404	Zacualpa	1703	San Benito	2107	Mataquescuintla	4002	ALEMANIA
1405	Chajul	1704	San Andrés	2201	Jutiapa	4005	AUSTRIA
1406	Chichicastenango	1705	La Libertad	2202	El Progreso	4007	BÉLGICA
1407	Patzité	1706	San Francisco	2203	Santa Catarina Mita	4012	DINAMARCA
1408	San Antonio Ilotenango	1707	Santa Ana	2204	Agua Blanca	4021	ESCOCIA
1409	San Pedro Jocopilas	1708	Dolores	2205	Asunción Mita	4021	GRAN BRETAÑA
1410	Cunén	1709	San Luis	2206	Yupiltepeque	4021	INGLATERRA
1411	San Juan Cotzal	1710	Sayaxché	2207	Atescatempa	4015	ESPAÑA
1412	Joyabaj	1711	Melchor	2208	Jeréz	4019	FRANCIA
1413	Nebaj	1712	Poptún	2209	El Adelanto	4025	ITALIA
1414	San Andrés Sajcabajá	1713	Las Cruces	2210	Zapotitán	4033	NORUEGA
1415	Uspantán	1714	El Chal	2211	Comapa	4098	OTRO
1416	Sacapulas	1801	Puerto Barrios	2212	Jalpatagua	PAÍSES DE ASIA	
1417	San Bartolomé Jocotenango	1802	Livingston	2213	Conguaco	5008	CHINA
1418	Canillá	1803	El Estor	2214	Moyuta	5013	JAPÓN
1419	Chicamán	1804	Morales	2215	Pasaco	5098	OTRO
1420	Ixcán	1805	Los Amates	2216	Acatempa	PAÍSES DE OCEANÍA	
1421	Pachalum	1901	Zacapa	2217	Quezada	6001	AUSTRALIA
1501	Salamá	1902	Estanzuela	PAÍSES DE AMÉRICA	6098	OTRO	
1502	San Miguel Chica	1903	Río Hondo	3001	ESTADOS UNIDOS	PAÍSES DE AFRICA	
1503	Rabinal	1904	Gualán	3002	CANADÁ	7098	PAÍSES DE AFRICA
1504	Cubulco	1905	Teculután	3003	MÉXICO	PAÍSES MEDIO ORIENTE	
1505	Granados	1906	Usulután	3004	EL SALVADOR	8001	ARABIA SAUDITA
1506	El Chol	1907	Cabañas	3005	BELICE	8003	EGIPTO
1507	San Jerónimo	1908	San Diego	3006	COSTA RICA	8007	ISRAEL
1508	Puruhá	1909	La Unión	3007	HONDURAS	8098	OTRO
1601	Cobán	1910	Huité	3008	NICARAGUA		
1602	Santa Cruz Verapaz	1911	San Jorge	3010	PANAMÁ		
1603	San Cristóbal Verapaz	2001	Chiquimula	3011	ARGENTINA		
1604	Tactic	2002	San José La Arada	3012	BOLIVIA		
1605	Tamahú	2003	San Juan Ermita	3013	BRAZIL		
1606	Tucurú	2004	Jocotán	3014	COLOMBIA		
1607	Panzós	2005	Camotán	3015	CHILE		
1608	Senahú	2006	Olopa	3016	ECUADOR		
1609	San Pedro Carchá	2007	Esquipulas	3020	PARAGUAY		
1610	San Juan Chamelco	2008	Concepción Las Minas	3021	PERÚ		
1611	Lanquín	2009	Quezaltepeque	3022	URUGUAY		
1612	Cahabon	2010	San Jacinto	3023	VENEZUELA		

Sección C. Ocupación Principal (Para personas de 7 años o más)

Afilación al IGSS		Seguro privado		Lugar de trabajo		Antigüedad ocupación		Antigüedad en la empresa		Jornada		Tiempo traslado	
¿(...) está vinculado al Instituto Guatemalteco de Seguridad Social – IGSS– como: <div>- Afilado? 1</div> <div>- Beneficiario? 2</div> <div>- Pensionado? 3</div> <div>- Ninguna de las anteriores? 4</div>		¿Está (...) cubierto por un seguro privado de salud, enfermedad o de accidentes de trabajo? <div>- SÍ... 1</div> <div>- NO.. 2</div>		¿En dónde realiza (...) principalmente su trabajo? <div>- Local fijo de la empresa, institución o negocio 1</div> <div>- Obra en construcción 2</div> <div>- En un vehículo motorizado 3</div> <div>- En un vehículo no motorizado (carreta, bicicleta, triciclo, etc) 4</div> <div>- Ambulante puerta a puerta, en la calle o en un puesto improvisado 5</div> <div>- En una caseta 6</div> <div>- En el campo, río o mar, etc 7</div> <div>- En otras viviendas o en un lugar donde están los clientes 8</div> <div>- En la vivienda del patrón, empleado, en casa particular (camas adentro) 9</div> <div>- En la vivienda del patrón, empleado, en casa particular (camas afuera) 10</div> <div>- En la vivienda con instalación especial 11</div> <div>- En la vivienda sin instalación especial 12</div> <div>- Otro, ¿Cuál? 98</div>		En total, ¿Cuántos años lleva(...) trabajando como (...)?) <div>MENOS DE UN AÑO ANOTE "00"</div>		¿Cuánto años continuos lleva (...) trabajando en esta empresa, negocio o finca? <div>MENOS DE UN AÑO ANOTE SOLO LOS MESES</div> <div>MENOS DE 1 MES ANOTE "00" EN AÑOS Y "00" EN MESES</div>		¿Qué tipo de jornada u horario habitual tiene usted en su trabajo? <div>- Jornada normal 1</div> <div>- Jornada matutina 2</div> <div>- Jornada vespertina 3</div> <div>- Jornada nocturna 4</div> <div>- Jornada mixta 5</div> <div>- Por turnos 6</div>		¿Cuánto tiempo aproximadamente se tarda (...) en trasladarse de su casa a su trabajo ? <div>- 15 minutos 1</div> <div>- 30 minutos 2</div> <div>- 45 minutos 3</div> <div>- 1 hora 4</div> <div>- 1 hora 15 minutos .. 5</div> <div>- 1 hora 30 minutos .. 6</div> <div>- 1 hora 45 minutos .. 7</div> <div>- 2 horas 8</div> <div>- más de 2 horas 9</div>	

	COD	¿Cuánto paga al mes?	COD	¿Quién lo paga?	LUGAR TRABAJO	ANTIGÜEDAD OCUPACIÓN	AÑOS	MESES	JORNADA	TRASLADO
CP	8		9		10	11	12		13	14
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										

CAPÍTULO X. FUERZA DE TRABAJO -Informantes directos personas de 12 años o más de edad-																				
Sección C. Ocupación Principal (Para personas de 7 años o más)																				
TRANSPORTE					FACILIDADES					FACTORES DE RIESGO					EQUIPO		DISPOSICIÓN		FUENTE PRINCIPAL DE INGRESOS	
¿Cuál es el medio de transporte que usted utiliza principalmente para trasladarse de su casa al trabajo?					¿En su ocupación (...) puede o tiene facilidades para:					En su puesto de trabajo habitualmente ¿(...) ha estado expuesto a alguno de los siguientes factores de riesgo?					¿Para realizar su trabajo, necesita de equipo de protección personal como cascos, guantes, botas, etc.?		¿Dispone de estos equipos?		¿Cuál es la fuente principal de ingresos de su trabajo?:	
<div><div><div>- A pie 1</div><div>- En bus o camioneta (servicio público) 2</div><div>- Pickup 3</div><div>- Motocicleta 4</div><div>- Carro o camionetilla particular 5</div><div>- Bicicleta 6</div><div>- Tuc tuc 7</div><div>- Taxi 8</div></div><div><div>- Moto-taxi 9</div><div>- Camión 10</div><div>- Bestia/caballo 11</div><div>- Lancha/cayuco 12</div><div>- Bus o transporte de la empresa 13</div><div>- Taxi colectivo 14</div><div>- Otro 98</div></div></div>					<div><div>1 ¿Tomar vacaciones sin problemas?</div><div>2 ¿Tomar un día de permiso, por motivos familiares?</div><div>3 ¿Ausentarse del trabajo para ir al médico?</div><div>4 ¿Permiso de maternidad o paternidad?</div><div>5 ¿Permiso por fallecimiento de un familiar?</div></div> <div><div>SI</div><div>1</div><div>NO</div><div>2</div></div>					<div><div>1 Temperaturas extremas.</div><div>2 Humedad</div><div>3 Ruido</div><div>4 Vibraciones</div><div>5 Iluminación deficiente</div><div>6 Manipulación de sustancias tóxicas</div><div>7 Humo y polvo</div></div> <div><div>SI</div><div>1</div><div>NO</div><div>2</div></div>					<div><div>- Sí... 1</div><div>- NO.. 2</div><div>PASE A PREGUNTA 20</div></div>		<div><div>- Sí... 1</div><div>- NO.. 2</div></div>		<div><div>1 ¿Sueldo, salario?</div><div>2 Jornal?</div><div>3 Pago por pieza o unidad producida?</div><div>4 Cobro de comisiones?</div><div>5 Propinas?</div><div>6 Ganancias de la propia empresa o empresa familiar?</div><div>7 No recibe ingresos?</div><div>98 Otro, ¿Cuál?</div></div>	
CP	TRANSPORTE				1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6	7	EQUIPO	DISPONIBILIDAD	FUENTE INGRESOS	
	15				16					17							18		19	20
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
CAPÍTULO X. FUERZA DE TRABAJO - PÁGINA 30																				

CAPÍTULO X. FUERZA DE TRABAJO -Informantes directos personas de 12 años o más de edad-										
Sección C. Ocupación Principal, Ingresos Trabajo Dependiente (Para personas de 7 años o más)										
SUELDO O SALARIO		HORAS EXTRAS			COMISIONES, VIÁTICOS, PROPINAS		VACACIONES PAGADAS		BONO 14	
¿Cuál fue el sueldo o salario mensual sin descuentos que (...) recibió en este trabajo?		En la ocupación de (...), el mes pasado, ¿Recibió dinero por trabajar horas extras?			En la ocupación de (...), el mes pasado, ¿Recibió dinero por conceptos de comisiones, dietas, propinas o viáticos.?		Durante los últimos 12 meses (...) ¿trabajó en su periodo vacacional en la misma institución, empresa o finca?		Durante los últimos 12 meses (...) ¿Recibió dinero por concepto de bono 14?	
<div>NO INCLUIR HORAS EXTRAS, COMISIONES, PROPINAS, AGUINALDO, BONO 14, BONO DE PRODUCTIVIDAD O DESEMPEÑO</div>		<div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO 2</div></div>			<div><div>- Sí... 1</div><div>- NO.. 2</div></div>		<div><div>- Sí... 1</div><div>- NO.. 2</div></div>		<div><div>- Sí... 1</div><div>- NO.. 2</div></div>	
	SUELDO O SALARIO	COD	¿Horas laboradas?	¿Cuánto recibió?	COD	¿Cuánto recibió el mes pasado?	COD	¿Cuánto recibió por ese periodo?	COD	¿Cuanto recibió de bono 14?
CP	27	28			29		30		31	
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
CAPÍTULO X. FUERZA DE TRABAJO - PÁGINA 32										

Sección C. Ocupación Principal, Ingresos Trabajo Dependiente (Para personas de 7 años o más)

CAPÍTULO X. FUERZA DE TRABAJO - PÁGINA 33

CAPÍTULO X. FUERZA DE TRABAJO - Informantes directos personas de 12 años o más de edad-										
Sección C. Ocupación Principal (Para personas de 7 años o más)										
BONO DE PRODUCTIVIDAD			INDEMNIZACIÓN ACCIDENTE		INDEMNIZACIÓN DESPIDO		EXAMENES	EXAMENES	TAMAÑO DE LA UNIDAD ECONÓMICA	DECISIÓN SOBRE PRECIO
Durante los últimos 12 meses (...) ¿Recibió dinero por concepto de bono de productividad, desempeño o por estímulos laborales?			Durante los últimos 12 meses (...) ¿Recibió dinero por indemnización, por accidente ?		Durante los últimos 12 meses (...) ¿Recibió dinero por indemnización, por despido?		Durante los últimos 12 meses (...) ¿Se le ofreció por parte de su empresa hacerle exámenes médicos de prevención?	¿Se realizó alguno de los exámenes ofrecidos?	Incluyendo al dueño, ¿Cuántas personas trabajaron la semana pasada, en la empresa o negocio donde (...) trabaja?	En su trabajo ¿Quien decide sobre el precio de venta del producto o servicio ?
<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>			<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>	<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>	SI ES EMPLEADO DE GOBIERNO PASE A CAPÍTULO X SECCIÓN D	<div>- Usted 1</div> <div>- Usted y sus socios 2</div> <div>- Su empleador 3</div> <div>- Su cliente principal 4</div> <div>- Su proveedor principal 5</div> <div>- Un miembro de la familia 6</div> <div>- Plataforma de internet 7</div> <div>- Aplicación telefónica 8</div> <div>- No lo vende 9</div>
CP	COD	¿Cuánto recibió?naldo?	COD	¿Cuánto recibió?	COD	¿Cuánto recibió?	Examen MÉDICO	REALIZÓ Examen	TAMAÑO UNIDAD ECONÓMICA	DECISIÓN
		38		39		40	41	42	43	44
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										

CAPÍTULO X. FUERZA DE TRABAJO - PÁGINA 34

CAPÍTULO X. FUERZA DE TRABAJO (Para todas las personas de 7 años o más de edad) - Informantes directos personas de 12 años o más de edad-													
Sección C. Ocupación Principal (Para personas de 7 años o más)													
NATURALEZA JURÍDICA			CONTABILIDAD		GANANCIA ACTIVIDAD NO AGRÍCOLA	GANANCIA ACTIVIDAD AGRÍCOLA	AUTOCONSUMO	AUTO SUMINISTRO		NÚMERO DE EMPLEADOS		PERMANENCIA EMPLEADOS	
¿En la empresa o negocio donde (...) trabaja es: <div><div>- de un solo dueño? 1</div><div>- tiene varios dueños que son del mismo hogar? 2</div><div>- tiene varios dueños que son de diferentes hogares? 3</div><div>- una empresa formal como S.A.? 4</div><div>- no sabe/No responde 5</div><div>- otro tipo de empresa? 98</div></div>			En su lugar de trabajo: <div><div>- ¿Existe un departamento de contabilidad? 1</div><div>- ¿Se acude a los servicios de un contador para llevar las cuentas? 2</div><div>- ¿Se utiliza una libreta o cuaderno para llevar las cuentas? 3</div><div>- ¿No se lleva ningún registro contable? 4</div><div>- No sabe 5</div><div>- Otro ¿cuál? 98</div></div> <div>SI ES EMPLEADO PRIVADO, TRABAJADOR NO REMUNERADO O JORNALERO PASE A CAPÍTULO X SECCIÓN D</div>		En los últimos 12 meses, ¿Cuál fue su ganancia o ingreso neto promedio mensual por concepto de ventas de productos o servicios?	En los últimos 12 meses, ¿Cuál fue su ganancia o ingreso neto promedio mensual por concepto de ventas de cosechas, animales y/o venta de subproductos agropecuarios?	En el último mes, los productos agropecuarios, los productos de la caza o la pesca, están destinados: <div><div>- ¿Principalmente para la venta? 1</div><div>- ¿Principalmente para el consumo? 2</div></div>	En el último mes, de lo que produce o hace ¿(...) retira o toma algo para el consumo o uso del hogar y en cuánto lo valora? <div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO... 2</div></div>		La semana pasada (...) ¿Tenía contratado a uno o más empleados trabajando con usted? <div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO... 2</div></div> <div>PASE A SECCIÓN D</div>		¿Y en las tres semanas previas a la anterior,(...) también tenía empleados? <div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO... 2</div></div>	
	NATURALEZA	¿OTRO TIPO DE EMPRESA?	CONTABILIDAD	¿OTRO CUÁL?	QUETZALES	QUETZALES	AUTOCONSUMO	COD	¿En cuánto lo valora?	COD	¿Cuántos empleados?	COD	¿Cuántos empleados?
CP	45		46		47	48	49	50		51		52	
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
CAPÍTULO X. FUERZA DE TRABAJO - PÁGINA 35													

SECCIÓN E. SUBOCUPACIÓN (Para personas de 7 años o más)

Horas trabajadas	Deseo de trabajar	Trabajar más horas	Cuántas horas	Buscó más horas	Instalar negocio	Disponibilidad		Cambio de trabajo	Motivos para cambiar de trabajo	Requisitos	
¿Cuántas horas trabaja (...) habitualmente a la semana?	Además de las horas que trabaja actualmente en todos sus trabajos, ¿Desea (...) trabajar más horas a la semana ? - Sí..... 1 - NO..... 2 Pase a preg. 6	¿En dónde desearía (...) trabajar más horas: En su trabajo actual? 1 En un trabajo adicional? 2 Cambiando de trabajo? 3 - Sí..... 1 - NO..... 2	¿C u á n t a s h o r a s adicionales puede (...) trabajar a la semana?	¿Durante las últimas 4 semanas, (...) buscó trabajar más horas de las que trabaja habitualmente a la semana?	En las últimas 4 semanas (...), ¿Hizo algún trámite para buscar otro trabajo o instalar su propio negocio?	Si le ofrecieran un trabajo adicional al que tiene o la posibilidad de trabajar más horas en su trabajo actual ¿está (...) disponible para hacerlo de forma inmediata? RESPONDER SOLO SÍ PREGUNTA 2 = 1. Y PASE A PREGUNTA 8 - Sí..... 1 - NO... 2	Aunque ya me indico que no desea trabajar más horas a la semana anteriormente, ¿si le ofrecieran un trabajo adicional al que tiene o la posibilidad de trabajar más horas en su trabajo actual, estaría (...) disponible para hacerlo de forma inmediata? RESPONDER SOLO SÍ PREGUNTA 2 = 2. Y PASE A PREGUNTA 8 - Sí..... 1 - NO... 2	¿Desea (...) cambiar el trabajo que tiene actualmente ? - Sí..... 1 - NO..... 2 Pase a pregunta 10	¿Cuál es el motivo principal por el que (...) desea cambiar de trabajo que tiene actualmente? - Utilizar mejor sus capacidades o formación 1 - Para mejorar sus ingresos 2 - Para trabajar menos horas 3 - Porque su trabajo actual es temporal 4 - Por problemas en su trabajo .. 5 - Porque no le gusta su trabajo actual 6 - Porque en su trabajo actual hace mucho esfuerzo físico o mental 7 - Cuidado infantil en su hogar .. 8 - Cuidado de enfermo en su hogar 9 - Otro motivo, ¿Cuál? 98	¿Qué nivel y grado se requieren para desempeñar su trabajo actual? - Ninguno 1 Anote solo el nivel - Primaria 2 - Básicos 3 - Diversificado 4 - Universitario 5 - Maestría 6 - Doctorado 7	
OCUPACIÓN											

	Principal	Secundaria	Horas totales	DESEO TRABAJAR	1	2	3	HORAS	MÁS HORAS	INSTALAR	ADICIONAL	DISPONIBLE	CAMBIO TRABAJO	MOTIVO CAMBIO TRABAJO	NIVEL	GRADO	
CP	1			2	3			4	5	6	7		8	9		10	
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	

CAPÍTULO XI. OTROS INGRESOS (Para todas las personas de 7 años o más de edad) - Informantes directos personas de 12 años o más de edad-																												
Sección A. Ingresos No Laborales últimos 3 meses (Para personas de 7 años o más)													Sección B. Ingresos No Laborales últimos 12 meses (Para personas de 7 años o más)															
RECIBIÓ DINERO DURANTE LOS ÚLTIMOS 3 MESES POR:													RECIBIÓ DINERO DURANTE LOS ÚLTIMOS 12 MESES POR:															
ALQUILERES			INTERESES		AYUDAS		PENSIÓN ALIMENTICIA		JUBILACIÓN		SEGURO		VENTA COSECHA		NEGOCIO NO AROPECUARIO		RENTAS		PREMIOS		HERENCIAS		VENTA ACTIVO		VENTA ACCIONES		OTROS INGRESOS	
¿Alquiler de habitaciones, viviendas, maquinaria, terrenos, fincas, etc.?			¿Intereses o dividendos por acciones?		¿Ayudas en dinero o donaciones de personas o de instituciones que residen dentro de Guatemala?		¿P e n s i ó n alimenticia por divorcio o separación?		¿Jubilaciones o pensiones?		¿Seguro por desempleo?		¿Venta de cosechas o de animales como: cerdos, pavos, gallinas, vacas u otros?		¿Negocios no agropecuarios diferentes a los ya reportados?		¿Rentas por propiedad de marca, patentes y derechos de autor?		¿Premios, loterías o juegos de azar ?		¿H e r e n c i a s , legados y/o donaciones?		¿Venta de activos del hogar como casas, terrenos, vehículos, joyas y otros bienes?		¿Venta de acciones o bonos, títulos públicos o privados?		¿Otros ingresos diferentes a los ya reportados?	
<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>			<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>	
¿Cuánto recibió en los últimos 3 meses?			¿Cuánto recibió en los últimos 3 meses?		¿Cuánto recibió en los últimos 3 meses?		¿Cuánto recibió en los últimos 3 meses?		¿Cuánto recibió en los últimos 3 meses?		¿Cuánto recibió en los últimos 3 meses?		¿Cuánto recibió en los últimos 12 meses?		¿Cuánto recibió en los últimos 12 meses?		¿Cuánto recibió en los últimos 12 meses?		¿Cuánto recibió en los últimos 12 meses?		¿Cuánto recibió en los últimos 12 meses?		¿Cuánto recibió en los últimos 12 meses?		¿Cuánto recibió en los últimos 12 meses?		¿Cuánto recibió en los últimos 12 meses?	
CP	COD	Q.	COD	Q.	COD	Q.	COD	Q.	COD	Q.	COD	Q.	COD	Q.	COD	Q.	COD	Q.	COD	Q.	COD	Q.	COD	Q.	COD	Q.	COD	Q.
	1		2		3		4		5		6		1		2		3		4		5		6		7		8	
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
CAPÍTULO XI. OTROS INGRESOS - PÁGINA 39																												

Sección C. Ingresos No Laborales del Exterior (Para personas de 7 años o más)

REMESAS FAMILIARES

REMESAS		MES	MES	MES	AFECTADO	FORMA AFECTADO
<div>¿Recibió dinero durante los últimos 3 meses por concepto de remesas de personas que viven en el exterior?</div> <div><div>- SÍ..... 1</div><div>- NO 2</div><div>PASE A PREGUNTA 5</div></div>		<div>¿Cuánto recibió en el mes de:</div> <div>Nombre del Mes</div> <div>SI NO RECIBIÓ ESTE MES ANOTE 00</div>	<div>¿Cuánto recibió en el mes de:</div> <div>Nombre del Mes</div> <div>SI NO RECIBIÓ ESTE MES ANOTE 00</div>	<div>¿Cuánto recibió en el mes de:</div> <div>Nombre del Mes</div> <div>SI NO RECIBIÓ ESTE MES ANOTE 00</div>	<div>¿El envío de dinero por remesas fue afectado por la pandemia COVID 19?</div> <div><div>- SÍ 1</div><div>- NO 2</div><div>- NO RECIBE REMESAS..... 3</div><div>PASE AL CAPTULO XII</div></div>	<div>¿De qué forma fue afectado?</div> <div><div>- ¿Retraso del envío? 1</div><div>- ¿Recibió menos cantidad? 2</div><div>- ¿No recibió en meses que usualmente recibía? 3</div></div>
CP	COD	COD	COD	COD	COD	COD
	1	2	3	4	5	6
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						

CAPÍTULO XII. USO DE TECNOLOGÍA (Para todas las personas de 7 años o más de edad) - Informantes directos personas de 12 años o más de edad-

Sección A. Uso de las tecnologías de la información y la comunicación por los miembros de los hogares (Para personas de 7 años o más)

USO CELULAR	TIPO CELULAR	SMARTPHONE	TIENE CELULAR	TIENE SMARTPHONE	USO TICS	ACTIVIDAD	USO DE INTERNET
¿Durante los últimos tres meses (...) ha utilizado celular?	¿El celular que ha utilizado es inteligente (smartphone)?	(...) Utiliza su smartphone: a) Para realizar Llamadas;en redes sociales como WhatsApp, Telegram Facebook, Instagram; en multimedia como YouTube, Netflix, Disney plus, Prime, HBO b) Además, utiliza aplicaciones de office, apps financieras o algún navegador de internet.	¿Durante los últimos tres meses (...) tuvo o tiene un celular?	¿El celular que tuvo o tiene es inteligente (smartphone)?	¿Durante los últimos tres (3) meses, (...) ha usado: a) Computadora de escritorio? b) Computadora portátil (laptop)? c) Tablet o Ipad? - Sí.... 1 - NO... 2	(...) ¿Cuáles de las siguientes actividades informáticas ha realizado en los últimos tres meses? a) Utilizar las herramientas de copiar y pegar b) Utilizar fórmulas aritméticas elementales en una hoja de cálculo c) Conectar e instalar nuevos dispositivos d) Realizar presentaciones digitales por ejemplo en PowerPoint e) Transferir ficheros entre una computadora y otros dispositivos f) Configurar medidas de seguridad efectivas para protección de dispositivos y cuentas en línea g) Modificar la configuración de privacidad en dispositivos, cuentas o aplicaciones con el objetivo de resguardar registros, archivos e información personal h) Ha realizado algún programa informático en un lenguaje de programación i) Enviar mensajes, email, servicio de mensajería, con ficheros adjuntos j) Encontrar, descargar, instalar y configurar software k) Verificar la fiabilidad de la información encontrada en línea	¿Durante los últimos tres meses (...) ha utilizado Internet?
<div> <div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div> </div> <div>Sí contesto NO, anote 2 en pregunta 2 y Pase a pregunta 4</div>	<div> <div>- Sí 1</div> <div>- NO 2</div> </div> <div>Pase a pregunta 4</div>	<div> <div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div> </div> <div>Pase a pregunta 6</div>	<div> <div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div> </div>	<div> <div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div> </div>	<div> <div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div> </div> <div>SI PREGUNTA 3B = No Y PREGUNTA 6 TODAS LAS RESPUESTAS = NO PASE A PREGUNTA 8</div> <div>SI PREGUNTA 2=NO Y PREGUNTA 6 TODAS LAS RESPUESTAS = NO PASE A CAPÍTULO XIII</div>	<div> <div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div> </div> <div>SI OPCIONES I, J, K SON = SÍ PASEN A PREGUNTA 9</div> <div> <div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div> </div>	<div> <div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div> </div> <div>Pase a pregunta 12</div>

[illegible]

CAPÍTULO XII. USO DE TECNOLOGÍA (Para todas las personas de 7 años o más de edad) - Informantes directos personas de 12 años o más de edad-

Sección A. Uso de las tecnologías de la información y la comunicación por los miembros de los hogares (Para personas de 7 años o más)

ACTIVIDAD	USO DE INTERNET EN DISPOSITIVOS	FRECUENCIA	MOTIVO PARA NO UTILIZAR INTERNET
<p>¿En qué lugar ha utilizado Internet en los últimos tres meses:</p> <p>a) En el hogar?</p> <p>b) En el lugar de trabajo?</p> <p>c) En el lugar de estudio?</p> <p>d) En la casa de otra persona?</p> <p>e) En un lugar público con costo?</p> <p>f) En un lugar público sin costo?</p> <p>g) En cualquier lugar por medio de una conexión móvil incluidos los smartphones?</p> <p>h) En otros lugares? (especifique)</p> <p>- SÍ.... 1</p> <p>- NO... 2</p>	<p>¿Durante los últimos tres meses (...) ha utilizado internet en:</p> <p>a) Teléfono móvil (smartphone)?</p> <p>b) Tablet o Ipad?</p> <p>c) Computadora de escritorio?</p> <p>d) Computadora portátil o laptop?</p> <p>e) Consola de videojuegos?</p> <p>f) Televisores inteligentes o Smart tv?</p> <p>g) Otro, cuál?</p> <p>- SÍ.... 1</p> <p>- NO... 2</p>	<p>(...) ¿Con qué frecuencia ha utilizado usted Internet durante los últimos tres meses (desde cualquier lugar)?</p> <p>- Diario (7 días a la semana) 1</p> <p>- Al menos una vez a la semana 2</p> <p>- Al menos una vez al mes 3</p> <p>- Al menos una vez cada tres meses 4</p> <p>- Con otra frecuencia menor 5</p> <p>Pase a CAPÍTULO XIII</p>	<p>¿Cuáles son los motivos de (...) para no utilizar Internet:</p> <p>a) No necesita Internet porque no le es útil o no le es interesante?</p> <p>b) No sabe utilizarla?</p> <p>c) Costo de Internet demasiado elevado?</p> <p>d) Inquietudes de privacidad o seguridad?</p> <p>e) Servicio de Internet no disponible en la zona?</p> <p>f) Motivos culturales (por ejemplo, exposición a contenido perjudicial)?</p> <p>g) No sabe qué es Internet?</p> <p>h) No se le permite utilizar Internet?</p> <p>i) Falta de contenido local?</p> <p>j) Otros motivos (especificar)?</p> <hr/> <p>- SÍ.... 1</p> <p>- NO... 2</p>

[illegible]

UNIDADES DE MEDIDA - ENCOVI 2023-

Medida	Cód	Medida	Cód	Medida	Cód	Medida	Cód
ACRE.....	1	DOCENA.....	18	MEDIDA.....	36	RAMA.....	119
ALMUD.....	2	ENVASE.....	110	MEDIO (SUPERFICIE).....	37	RED.....	53
ARROBA.....	3	FANEGA.....	19	MEDIO CIENTO.....	38	RODAJA.....	115
BANDEJA.....	105	FARDO.....	124	MEDIO GALÓN.....	39	ROLLO.....	122
BARRA.....	103	FRASCO.....	111	METRO CÚBICO.....	40	SACO.....	54
BARRIL.....	4	GALÓN.....	20	METRO.....	41	SOBRE.....	102
BOLA.....	109	GARRAFÓN.....	21	MILLA.....	42	TALLO.....	117
BOLSA.....	5	GRAMOS.....	22	MILLAR.....	43	TAMBO.....	121
BOTE.....	104	HECTÁREA.....	23	OCTAVO.....	44	TAPA/CUADRO..	116
BOTELLA.....	6	HUACAL.....	128	ONZA.....	45	TAREA.....	55
BULTO.....	7	KILOGRAMO.....	24	PACHA.....	129	TAZA.....	120
CABALLERÍA.....	8	KILOMETRO.....	25	PAJA.....	46	TERCIO.....	56
CABEZA.....	101	KILOVATIO.....	26	PAQUETE.....	106	TIJANA.....	57
CAJA.....	9	LATA.....	27	PAR.....	47	TONEL.....	58
CAJETILLA.....	107	LEGA.....	28	PEDAZO.....	113	TONELADA.....	59
CANASTO.....	10	LEÑO O RAJA....	29	PIE LINEAL.....	48	TRENZA.....	60
CARGA.....	11	LIBRA.....	30	PIE TABLAR.....	49	TROZA.....	61
CARRETADA....	12	LITRO.....	31	PILA (AGUA NORMAL 27 GALONES).	67	UN CUARTO.....	62
CARTÓN.....	108	MANO.....	32	PORCIÓN.....	114	UNIDAD.....	63
CIENTO.....	13	MANOJO.....	33	PULGADA.....	50	VARA.....	64
COPA.....	14	MANZANA.....	34	QUETZAL.....	125	VASO.....	65
CUADRA.....	15	MARQUETA.....	112	QUINTAL.....	51	YARDA.....	66
CUARTERON....	16	MAZO.....	123	RACIMO.....	52	OTRO.....	98
CUERDA.....	17	MEDIA BOTELLA	35	RAJA.....	118		

CAPÍTULO XIII. GASTOS Y AUTOCONSUMO

Sección A. Gastos y Autoconsumo de Alimentos, Bebidas y Tabaco

1	¿Qué persona es la más informada sobre los gastos en alimentos del hogar?	2	¿La entrevista se realiza con esta persona?	3	¿Cuenta con un registro físico o digital de gastos del hogar?	SEÑOR/A: LE VOY A LEER UNA LISTA DE LOS PRINCIPALES ALIMENTOS DE CONSUMO DE LAS PERSONAS DEL HOGAR. DIGAME SI LOS COMPRO EN LOS ULTIMOS 12 MESES Y SI LOS OBTUVO SIN TENER QUE COMPRARLOS PORQUE LOS MIEMBROS DEL HOGAR LOS PRODUCEN O SE LOS DAN COMO PAGO POR EL TRABAJO; SE LOS REGALAN O LOS TOMAN DEL NEGOCIO PROPIO.															
Código de la persona		Sí... NO..		1 2		CP		Sí.... No....		1 2											

ALIMENTOS COMPRADOS	ALIMENTOS TOMADOS DE LA PRODUCCION PROPIA U OBTENIDOS SIN TENER QUE COMPRARLOS
---------------------	--

En los últimos 12 meses, usted o algún otro miembro del hogar, ¿compraron (...) con destino al consumo del hogar?										Durante, ¿cuántos meses compraron (...)?		¿Cuánto de dinero gasta normalmente al mes en la compra de (...)?		En los últimos 15 días, ¿qué cantidad de (...) compró o consumió y cuánto de dinero gastó en total?				En los últimos 12 meses, ¿usted o algún otro miembro del hogar, obtuvieron (...) de la producción propia o la obtuvieron sin tener que comprarlo?		En los últimos 12 meses, ¿durante cuántos meses obtuvieron (...) sin tener que comprarlo?		¿Qué cantidad de (...) obtienen normalmente en un mes sin tener que comprarlo?				En los últimos 15 días, ¿qué cantidad de (...) obtuvieron sin tener que comprarlo?				¿De dónde obtienen normalmente (...)?				
<div>- Sí.. 1</div> <div>- NO.. 2</div> <div>Pase a preg. 8</div>														Si no compró anote, "00" en cantidad y pase a preg. 8				<div>- Si 1</div> <div>- No 2</div> <div>PS</div>								No obtuvieron, anote "00" en cantidad				<div>1 Producción propia</div> <div>2 Regalo o donación</div> <div>3 Parte de pago</div> <div>4 Del negocio</div> <div>5 Trueque</div> <div>- Si 1</div> <div>- No 2</div>				
No.				COD	MESES	QUETZALES	Cant.	Nombre	Cod	Equi.	Quetzales	COD	MESES	Cant.	Nombre	Cod	Equi.	Quetzales	Cant.	Nombre	Cod	Equi.	Quetzales	1	2	3	4	5						
4				5	6	7					8	9	10				11				12													

PRODUCTOS DE PANADERIA

01	Pan dulce? (grs)																											
02	Pan francés? (grs)																											
03	Pan de rodaja? (grs)																											
04	Galletas? (grs)																											
05	Pastel? (grs)																											

PRODUCTOS DE TORTILLERIA

06	Tortillas de harina? (grs)																											
07	Tortillas de maíz? (grs)																											

TRIGO Y CEREALES

08	Cereales preparados, Corn Flakes, etc.?(grs)																											
09	Mezcla de harina de maíz y soya? (lbs) (Incaparina)																											
10	Avenas de toda clase? (mosh, etc.) (grs)																											

ATOLES

11	Atol de maíz? (vaso)																											
12	Otros (arroz en leche, plátano, atolillo)? (vaso)																											

AZUCARES

13	Azúcar? (lbs)																											
14	Panela? (rapadura) (lbs)																											
15	Mieles, melazas y jarabes? (botella)																											
16	Dulces y confites de toda clase? (grs)																											

ALIMENTOS COMPRADOS										ALIMENTOS TOMADOS DE LA PRODUCCION PROPIA U OBTENIDOS SIN TENER QUE COMPRARLOS																		
En los últimos 12 meses, usted o algún otro miembro del hogar, ¿compraron (...) con destino al consumo del hogar? - Sí.. 1 - NO.. 2 Pase a preg. 8				Durante, ¿cuántos meses compraron (...)?	¿Cuánto de dinero gasta normalmente al mes en la compra de (...)?	En los últimos 15 días, ¿qué cantidad de (...) compró o consumió y cuánto de dinero gastó en total?				En los últimos 12 meses, ¿usted o algún otro miembro del hogar, obtuvieron (...) de la producción propia o la obtuvieron sin tener que comprarlo? - Si 1 - No 2 PS	En los últimos 12 meses, ¿durante cuántos meses obtuvieron (...) sin tener que comprarlo?	¿Qué cantidad de (...) obtienen normalmente en un mes sin tener que comprarlo?				En los últimos 15 días, ¿qué cantidad de (...) obtuvieron sin tener que comprarlo?				¿De dónde obtienen normalmente (...): 1 Producción propia? 2 Regalo o donación? 3 Parte de pago? 4 Del negocio? 5 Trueque? - Sí.. 1 - NO.. 2								
																									Si no compró anote, "00" en cantidad y pase a preg. 8			
						Unidad de medida						Unidad de medida				Unidad de medida												
						No.						COD	MESES	QUETZALES	Cant.	Nombre	Cod	Equi.	Quetzales						COD	MESES	Cant.	Nombre
4				5	6	7				8	9	10				11				12								
HARINAS																												
17	Harina de maíz? (lbs)																											
18	Harina de trigo? (lbs)																											
GRANOS BASICOS																												
19	Frijol? (negro, blanco, colorado, etc.) (lbs)																											
20	Arroz (de 1ra. o de 2da.) (lbs)																											
21	Maíz? (blanco, amarillo, etc.) (lbs)																											
PASTAS Y SALSAS																												
22	Fideos, tallarines, coditos, pastas de toda clase? (lbs)																											
23	Sopas en sobre? (Malher, Maggi, etc.) (grs)																											
24	Salsas y pastas de tomate? (grs)																											
25	Otras salsas y pastas? (grs)																											
26	Sopas instantáneas? (grs)																											
CARNE, PESCADO Y MARISCOS																												
27	Carne de res sin hueso? (lbs)																											
28	Vísceras de res? (menudos) (lbs)																											
29	Carne de res con hueso? (lbs)																											
30	Carne de cerdo sin hueso? (posta) (lbs)																											
31	Carne de cerdo con hueso? (lbs)																											
32	Carne molida de res? (lbs)																											
33	Carne de pollo o gallina? (lbs)																											
34	Vísceras de pollo o gallina (menudos) (lbs)																											
35	Pescado fresco? (lbs)																											
36	Pescado seco? (lbs)																											
37	Sardinas, atún, etc.? (enlatados) (grs)																											
38	Mariscos, (camarones, cangrejos, etc.? (lbs)																											
39	Embutidos?(jamón, salchichas, chorizos)(lb)																											
CAPÍTULO XIII. GASTOS Y AUTOCONSUMO - ALIMENTOS COMPRADOS - PÁGINA 44																												

ALIMENTOS COMPRADOS										ALIMENTOS TOMADOS DE LA PRODUCCION PROPIA U OBTENIDOS SIN TENER QUE COMPRARLOS																		
<div>En los últimos 12 meses, usted o algún otro miembro del hogar, ¿compraron (...) con destino al consumo del hogar?</div> <div><div>- Sí.. 1</div><div>- NO.. 2</div></div> <div>Pase a preg. 8</div>				<div>Durante, ¿cuántos m e s e s compraron (...)?</div>	<div>¿Cuánto de dinero gasta normalmente al mes en la compra de (...)?</div>	<div>En los últimos 15 días, ¿qué cantidad de (...) compró o consumió y cuánto de dinero gastó en total?</div>				<div>Si no compró anote, "00" en cantidad y pase a preg. 8</div>				<div>En los últimos 12 meses, ¿usted o algún otro miembro del hogar, obtuvieron (...) de la producción propia o la obtuvieron sin tener q u e comprarlo?</div> <div><div>- Si 1</div><div>- No 2</div></div> <div>PS</div>	<div>En los últimos 12 meses, ¿durante cuántos m e s e s obtuvieron (...) sin tener que comprarlo?</div>	<div>¿Qué cantidad de (...) obtienen normalmente en un mes sin tener que comprarlo?</div>				<div>En los últimos 15 días, ¿qué cantidad de (...) obtuvieron sin tener que comprarlo?</div>				<div>¿De dónde obtienen normalmente (...):</div> <div><div>1 Producción propia?</div><div>2 Regalo o donación?</div><div>3 Parte de pago?</div><div>4 Del negocio?</div><div>5 Trueque?</div></div> <div><div>- Sí.. 1</div><div>- NO.. 2</div></div>				
						No.				COD	MESES	QUETZALES	Cant.			Nombre	Cod	Equi.	Quetzales	COD	MESES	Cant.	Nombre					
4				5	6	7				8	9	10				11				12								
LECHE Y HUEVOS																												
40	Leche en polvo para bebé? (libra)																											
41	Leche en polvo? (libra)																											
42	Leche líquida? (litro)																											
43	Leche evaporada o condensada? (gramos)																											
44	Huevos de gallina? (gramos)																											
45	Otras clases de huevos? (gramos)																											
PRODUCTOS LACTEOS																												
46	Crema fresca? (litro)																											
47	Queso fresco o duro? (libra)																											
48	Yogures? (litro)																											
49	Mantequilla? (libra)																											
50	Requesón? (libra)																											
ACEITES, MANTECA Y MARGARINA																												
51	Aceites comestibles? (litro)																											
52	Manteca vegetal? (libra)																											
53	Manteca de cerdo? (libra)																											
54	Margarina? (gramos)																											
55	Mayonesa y aderezos? (gramos)																											
VERDURAS Y VEGETALES																												
56	Tomate? (libra)																											
57	Cebolla? (libra)																											
58	Chiles? (libra)																											
59	Repollo? (libra)																											
60	Zanahoria? (libra)																											
61	Güisquil (libra)																											

ALIMENTOS COMPRADOS										ALIMENTOS TOMADOS DE LA PRODUCCION PROPIA U OBTENIDOS SIN TENER QUE COMPRARLOS																	
<div>En los últimos 12 meses, usted o algún otro miembro del hogar, ¿compraron (...) con destino al consumo del hogar?</div> <div><div>- Sí.. 1</div><div>- NO.. 2</div></div> <div>Pase a preg. 8</div>				<div>Durante, ¿cuántos meses compraron (...)?</div>	<div>¿Cuánto de dinero gasta normalmente al mes en la compra de (...)?</div>	<div>En los últimos 15 días, ¿qué cantidad de (...) compró o consumió y cuánto de dinero gastó en total?</div>				<div>En los últimos 12 meses, ¿usted o algún otro miembro del hogar, obtuvieron (...) de la producción propia o la obtuvieron sin tener q u e comprarlo?</div> <div><div>- Si 1</div><div>- No 2</div></div> <div>PS</div>	<div>En los últimos 12 meses, ¿durante cuántos meses obtuvieron (...) sin tener que comprarlo?</div>	<div>¿Qué cantidad de (...) obtienen normalmente en un mes sin tener que comprarlo?</div>				<div>En los últimos 15 días, ¿qué cantidad de (...) obtuvieron sin tener que comprarlo?</div>				<div>¿De dónde obtienen normalmente (...):</div> <div><div>1 Producción propia?</div><div>2 Regalo o donación?</div><div>3 Parte de pago?</div><div>4 Del negocio?</div><div>5 Trueque?</div></div> <div><div>- Sí.. 1</div><div>- NO.. 2</div></div>							
																									<div>Si no compró anote, "00" en cantidad y pase a preg. 8</div>		
						<div>Unidad de medida</div>						<div>Unidad de medida</div>				<div>Unidad de medida</div>											
						No.		COD	MESES			QUETZALES	Cant.	Nombre	Cod	Equi.	Quetzales	COD	MESES						Cant.	Nombre	Cod	Equi.	Quetzales	Cant.	Nombre	Cod	Equi.	Quetzales	1	2	3	4	5
	4		5	6		7				8	9		10					11					12				
VERDURAS Y VEGETALES																											
62	Lechuga? (libra)																										
63	Pepino? (libra)																										
64	Remolacha? (libra)																										
65	Ajo? (gramos)																										
66	Hierbas (berro, perejil, macuy, chipilín, culantro, yerbabuena, etc.? (gramos)																										
67	Apio? (libra)																										
68	Papas? (libra)																										
69	Yuca? (libra)																										
70	Arveja? (libra)																										
71	Brócoli? (libra)																										
72	Coliflor? (libra)																										
73	Ejotes? (libra)																										
74	Güicoy? (libra)																										
FRUTAS																											
75	Plátanos? (libra)																										
76	Bananos/guineos? (libra)																										
77	Naranjas? (libra)																										
78	Piñas? (libra)																										
79	Manzanas? (libra)																										
80	Sandías? (libra)																										
81	Mangos? (libra)																										
82	Limonos? (libra)																										
83	Frutas secas? (lbs)																										
84	Aguacates? (lbs)																										

ALIMENTOS COMPRADOS										ALIMENTOS TOMADOS DE LA PRODUCCION PROPIA U OBTENIDOS SIN TENER QUE COMPRARLOS																		
<div>En los últimos 12 meses, usted o algún otro miembro del hogar, ¿compraron (...) con destino al consumo del hogar?</div> <div>- Sí.. 1</div> <div>- NO.. 2</div> <div>Pase a preg. 8</div>				<div>Durante, ¿cuántos meses compraron (...)?</div>	<div>¿Cuánto de dinero gasta normalmente al mes en la compra de (...)?</div>	<div>En los últimos 15 días, ¿qué cantidad de (...) compró o consumió y cuánto de dinero gastó en total?</div>				<div>En los últimos 12 meses, ¿usted o algún otro miembro del hogar, obtuvieron (...) de la producción propia o la obtuvieron sin tener q u e comprarlo?</div> <div>- Si 1</div> <div>- No 2</div> <div>PS</div>	<div>En los últimos 12 meses, ¿durante cuántos meses obtuvieron (...) sin tener que comprarlo?</div>	<div>¿Qué cantidad de (...) obtienen normalmente en un mes sin tener que comprarlo?</div>				<div>En los últimos 15 días, ¿qué cantidad de (...) obtuvieron sin tener que comprarlo?</div>								<div>¿De dónde obtienen normalmente (...):</div> <div>1 Producción propia?</div> <div>2 Regalo o donación?</div> <div>3 Parte de pago?</div> <div>4 Del negocio?</div> <div>5 Trueque?</div> <div>- Sí.. 1</div> <div>- NO.. 2</div>				
						Unidad de medida						Unidad de medida				Unidad de medida												
						No.						COD	MESES	QUETZALES	Cant.	Nombre	Cod	Equi.	Quetzales	COD	MESES	Cant.	Nombre					
4				5	6	7				8	9	10				11				12								
FRUTAS																												
85	Papayas? (lbs)																											
86	Melones? (lbs)																											
87	Duraznos/melocotones? (lbs)																											
88	Fresas? (lbs)																											
89	Mandarinas? (lbs)																											
90	Peras? (lbs)																											
91	Uvas? (lbs)																											
OTROS ALIMENTOS Y BEBIDAS																												
92	Consomés, sazónadores, sal de ajo, de cebolla y otras sales (grs)																											
93	Tomillo, laurel, orégano y otras especias? (grs)																											
94	Sal? (lbs)																											
95	Aguas gaseosas? (litro)																											
96	Jugos empacados o enlatados? (litro)																											
97	Frijoles enlatados? (grs)																											
98	Agua purificada? (litro)																											
99	Helados, granizadas, etc.? (litro)																											
100	Café en grano, molido, instantáneo? (lbs)																											
101	Chocolate? (lbs)																											
102	Cerveza? (litro)																											
103	Golosinas? (tortrix, ricitos, etc.) (grs)																											
104	Mermeladas, jaleas? (grs)																											
105	Semillas tostadas (manía, marañón, etc.)? (lbs)																											
106	Licores, rones, whiskys, vinos, etc? (litro)																											
107	Cigarrillos? (paquete 20 unidades)																											
CAPÍTULO XIII. GASTOS Y AUTOCONSUMO - ALIMENTOS COMPRADOS - PAGINA 47																												

ALIMENTOS COMPRADOS										ALIMENTOS TOMADOS DE LA PRODUCCION PROPIA U OBTENIDOS SIN TENER QUE COMPRARLOS																		
En los últimos 12 meses, usted o algún otro miembro del hogar, ¿compraron (...) con destino al consumo del hogar? - Sí.. 1 - NO.. 2 Pase a preg. 8				Durante, ¿cuántos m e s e s compraron (...)?	¿Cuánto de dinero gasta normalmente al mes en la compra de (...)?	En los últimos 15 días, ¿qué cantidad de (...) compró o consumió y cuánto de dinero gastó en total?				En los últimos 12 meses, ¿usted o algún otro miembro del hogar, obtuvieron (...) de la producción propia o la obtuvieron sin tener q u e comprarlo? - Si 1 - No 2 PS	En los últimos 12 meses, ¿durante cuántos m e s e s obtuvieron (...) sin tener que comprarlo?	¿Qué cantidad de (...) obtienen normalmente en un mes sin tener que comprarlo?				En los últimos 15 días, ¿qué cantidad de (...) obtuvieron sin tener que comprarlo?				¿De dónde obtienen normalmente (...): 1 Producción propia? 2 Regalo o donación? 3 Parte de pago? 4 Del negocio? 5 Trueque? - Sí.. 1 - NO.. 2								
																									Si no compró anote, "00" en cantidad y pase a preg. 8			
						Unidad de medida						Unidad de medida				Unidad de medida												
						No.						COD	MESES	QUETZALES	Cant.	Nombre	Cod	Equi.	Quetzales						COD	MESES	Cant.	Nombre
4				5	6	7				8	9	10				11				12								
OTROS ALIMENTOS Y BEBIDAS																												
108		Otros envasados no incluidos? (litro)																										
109		Compotas? (grs)																										
110		Té en sobre? (grs)																										
ALIMENTOS PARA CONSUMO INMEDIATO																												
111		Tamales? (colorados, negros, de elote)																										
112		Paches? (u)																										
113		Chuchitos? (u)																										
114		Chicharrones o carnitas de cerdo? (lbs)																										
115		Tacos de toda clase? (u)																										
116		Tostadas con guacamol, frijol, salsa, etc.? (u)																										

Aplique las siguientes preguntas sólo si el hogar compró alimentos, bebidas y tabaco en el supermercado o en otro lugar y no recuerda con detalle el gasto.

13

¿Con qué frecuencia compran alimentos, bebidas y/o tabaco en la tienda, mercado, supermercado o en otro lugar?

Diariamente.....

1

Otra, ¿cuál?.....

98

Semanalmente.....

2

Quincenalmente.....

3

Mensualmente.....

4

14

¿Cuál fue el valor total de la compra de los productos comprados en la tienda, mercado, supermercado o en otro lugar (incluidos en la lista de alimentos, bebidas y tabaco) y que no recuerda su detalle?

Quetzales

CAPÍTULO XIII. GASTOS Y AUTOCONSUMO									
Sección B. GASTOS EN TRANSPORTE, COMUNICACIONES, COMIDA FUERA DE CASA, ARTÍCULOS DEL HOGAR Y CUIDADO PERSONAL									
1¿Qué persona del hogar es la más informada sobre los gastos en transporte, periódicos, comunicaciones, combustibles, artículos para el hogar y cuidado personal?		2¿La entrevista se realiza con esta persona?		SEÑOR/A: A CONTINUACIÓN LE VOY A LEER LOS ARTÍCULOS DEL HOGAR Y CUIDADO PERSONAL QUE USUALMENTE SE COMPRAN EN LOS HOGARES. POR FAVOR DIGAME CUALES COMPRARON LA SEMANA PASADA, EL MES PASADO Y EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES.					
Código de la persona		Sí... 1 CP NO.. 2							
GASTOS DE LA SEMANA PASADA				GASTOS DEL MES PASADO					
La semana pasada, ¿usted o alguna persona del hogar gastaron dinero en: <div>- Sí.. 1 - NO... 2 Pase a siguiente</div>				El mes pasado, ¿usted o alguna persona del hogar gastaron dinero en... <div>- Sí.. 1 - NO... 2 Pase a siguiente</div>				¿Cuánto gastaron en total durante el mes pasado en (...)?	
		COD	QUETZALES				COD	QUETZALES	
	3		4		5			6	
Transporte de personas				1	Jabón lava platos, jabón en bola, detergentes, suavizante líquido, blanqueadores, cloro, etc.?				
1	Buses urbanos? (NO INCLUYE transporte escolar)			2	Cepillos para ropa, cepillos para calzado, líquido y betún para calzado, etc.?				
2	Buses extra urbanos (rutas cortas)?			3	Linternas o focos, bombillas, etc.?				
3	Microbuses?			4	Jabón de baño, champú, acondicionador, etc.?				
4	Taxis rotativos, estacionarios, colectivos o transporte por aplicaciones (UBER, INDRIIVER, ETC.)?			5	Pasta dental, cepillo dental, hilo dental, enjuague bucal, etc.?				
5	Mototaxis?			6	Papel higiénico y toallas sanitarias, protectores femeninos, servilletas, toallas desechables, etc.?				
6	Tuc tuc?			7	Cepillos para el cabello, peines, peinetas, ganchos, diademas, colas, tubos, etc.?				
7	Combustible para vehículos de uso particular del hogar?			8	Rasuradoras, repuestos para rasuradora, hojas de afeitar, cremas de afeitar, etc.?				
				9	Tijeras, limas y corta uñas, pinzas, etc?				
Comunicación y entretenimiento				10	Pintura de uñas, lápiz labial, máscara de pestañas, sombras y otros cosméticos?				
8	Recargas, sólo tiempo de aire para teléfonos celulares?			11	Escobas, cepillos, trapeadores, cera para pisos, bolsas para basura, basureros, palas para recoger basura, etc.?				
9	Recargas, sólo internet para teléfonos celulares?			12	Guantes para lavar y de cocina, esponjas, lazos, ganchos para colgar ropa, limpiadores, escurridor de platos, etc.?				
10	Paquetes todo incluido para teléfonos celulares?			13	Desinfectantes para piso y baños, desodorantes ambientales e insecticidas, limpiavidrios, limpiadores de muebles, repelentes, etc.?				
11	Periódicos impresos?			14	Aceite de bebé, hisopos, mamones, pepes, pachas, pañales desechables y/o de tela, camisetas, baberos, frazaditas para bebé, etc.?				
12	Periódicos digitales?			15	Hilos para coser, lanas, botones, elásticos, zippers y similares, etc.? (para uso del hogar)				
13	Otros medios de comunicación? (Teléfono público, tele-gramas, cartas, fax, internet fuera del hogar)			16	Libros y revistas (no incluya los textos escolares)				
14	Rifas, loterías y bingos?			17	Colonias, desodorantes, lociones, talcos, perfumes, gel para el cabello, vaselina, tratamiento para el cabello, etc.?				
				18	Alka seltzer, sal andrews, aspirinas, alcohol, etc.? (medicinas para primeros auxilios y medicamentos comprados sin receta)				
Comida preparada comprada en comedores, restaurantes, venta o puestos ambulantes				19	Comidas para mascotas? (alpiste, concentrados, etc.)				
15	Desayuno consumido fuera del hogar? (Comida y bebida)			20	Lavado planchado y reparación de prendas de vestir fuera del hogar?				
16	Almuerzo consumido fuera del hogar? (Comida y bebida)			21	Recreación, diversión como: espectáculos públicos, cine, fútbol, compra de cassettes, CD`s, DVD`s, etc.?				
17	Cena consumida fuera del hogar? (Comida y bebida)			22	Barbería (corte de pelo y afeitada), salón de belleza, (peinado, rizado, manicure, pedicure, maquillaje)				
18	Refacción consumida fuera del hogar? (Comida y bebida)			23	Servicio de empleada doméstica, lavandera, planchadora, chofer, jardinero, guardaespaldas que viven en el hogar?				
				24	Servicio de empleada doméstica, lavandera, planchadora, chofer, jardinero, guardaespaldas que NO viven en el hogar?				
Otros gastos del hogar				25	Peaje (uso de autopistas)?				
19	Dinero que se da a los niños para los gastos personales en escuela, colegio o institutos?			26	Gimnasio, sauna, baño turco, masajes, etc.?				
20	Molienda de maíz?			27	Pagos por pensión alimenticia?				
21	Fósforos?			28	Gastos por pago de parqueo para vehículos del hogar?				
22	Encendedores?			29	Gastos por pasajes extraurbanos (rutas largas)?				
23	Lustre de calzado?			30	Gastos por servicios de vigilancia, guardias de seguridad?				
CAPÍTULO XIII. GASTOS Y AUTOCONSUMO - PÁGINA 49									

CAPÍTULO XIII. GASTOS Y AUTOCONSUMO			
Sección B. GASTOS EN TRANSPORTE, COMUNICACIONES, COMIDA FUERA DE CASA, ARTÍCULOS DEL HOGAR Y CUIDADO PERSONAL			
GASTOS EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES			
En los últimos 12 meses, ¿usted o alguna persona del hogar gastaron dinero en...			¿Cuánto gastaron en total durante los últimos 12 meses (...)?
- Sí.. 1 - NO... 2 Pase a siguiente			
		COD	QUETZALES
	7		8
1	Prendas de vestir confeccionadas (incluya usadas)? (No incluya los uniformes escolares)		
2	Telas para confeccionar ropa? (No incluya las telas para uniformes escolares, incluya el pago por la confección)		
3	Calzado, zapatos tenis, botas y reparación de calzado (incluya usados)? (No incluya el calzado adquirido para uniforme escolar)		
4	Mantenimiento y reparación de la vivienda? (pintura y otras reparaciones menores)		
5	Muebles de cocina, comedor, sala, dormitorio? (Incluya las reparaciones)		
6	Estufas, planchas, lavadora, refrigeradora, radio u otros electrodomésticos? (Incluya las reparaciones)		
7	Secadora de pelo, afeitadora eléctrica y calentador de agua? (Incluya las reparaciones)		
8	Vajillas, ollas, bandejas, sartenes, cubiertos y otros utensilios para cocinar y comer? (Incluya las reparaciones)		
9	Cortinas, sábanas, toallas, mantas, colchones, manteles, frazadas y otros?		
10	Adornos como: floreros de toda clase, plantas ornamentales y otros adornos?		
11	Artículos de joyería de metales preciosos y fantasía? (Incluya las reparaciones)		
12	Fiestas, cumpleaños, celebraciones, bautizos y matrimonios (organizados por el hogar)?		
13	Regalos para todo tipo de fiestas o celebraciones (no organizadas por el hogar)?		
14	Pasajes aéreos y terrestres con fines de turismo, descanso, vacaciones o recreación?		
15	Hoteles, pensiones y paquetes turísticos (tours) de viajes?		
16	Pagos por obtención y trámites de documentos como: calcomanías de vehículos, multas, licencias, pasaportes, DPI, etc.?		
17	Compra de vehículos terrestres (motos, bicicletas), vehículos marítimos y aéreos para el hogar? (no incluya los repuestos)		
18	Reparación y mantenimiento de vehículos? (incluya repuestos, lubricantes, mano de obra, llantas, etc.)		
19	Medicinas, honorarios médicos, exámenes, radiografías, hospitalizaciones, etc.? (No incluya los gastos del mes pasado)		
20	Impuestos directos? (Impuesto sobre la renta, impuesto único sobre inmuebles)		
21	Servicios profesionales de abogados, contadores y otros profesionales diferentes a los relacionados con la salud?		
22	Enviaron dinero y/o bienes (alimentos, vestido calzado) a miembros del hogar ausentes, estudiantes familiares, amigos o conocidos?		
23	Hicieron donaciones a personas, entidades de caridad sin fines de lucro?		
24	Aportes a clubes o asociaciones? (membresías)		
25	Servicios y contratos funerarios, panteones, cajas mortuorias, etc.)		
26	Pago de seguro del vehículo, incendio, robo?.		
27	Pago de seguro de vida?.		
28	Seguro privado de salud, enfermedad o accidente?		
29	Artículos deportivos?		
30	Juguetes?		
31	Aparato de teléfono celular?		
CAPÍTULO XIII. GASTOS Y AUTOCONSUMO - PÁGINA 50			

CAPÍTULO XIV. NEGOCIOS NO AGROPECUARIOS DEL HOGAR

Sección A. Negocios del hogar

1	Actualmente, ¿algún miembro de éste hogar, tiene un comercio, un negocio, o una fábrica? SÍ... <input type="checkbox"/> 1 NO.. <input type="checkbox"/> 2	2	¿Cuántos comercios, negocios o fábricas tienen en éste hogar? <div><div></div><div></div><div></div></div> Total	Observaciones:
		Pase a capítulo XV		

ACTIVIDAD PRINCIPAL			PROPIETARIO, AÑOS, FUNCIONAMIENTO Y FINANCIAMIENTO DEL NEGOCIO					VENTA Y COSTO DEL NEGOCIO					VALOR	GANANCIA		
¿A qué se dedica principalmente el negocio? (¿qué fabrica, qué produce, qué vende, qué servicio presta?) (Incluya las actividades vinculadas al transporte, la construcción y la explotación de minas y canteras)			¿Quién es el dueño?	¿Cuántos años de existencia tiene el negocio?	¿El negocio funciona en: - La vivienda sin instalación especial?... 1 - La vivienda con instalación especial?... 2 - Local fijo fuera de la vivienda?... 3 - Obra en construcción? 4 - Lugar fijo al descubierto?... 5 - Se desplaza?... 6	¿Cuál fue la principal fuente de financiamiento para comenzar éste negocio o actividad? - Préstamos de bancos privados..... 1 - Préstamos de bancos estatales..... 2 - Préstamos de cooperativas de crédito..... 3 - Préstamos de ONG ´s..... 4 - Préstamos de familiares, amigos o parientes..... 5 - Crédito de clientes o proveedores..... 6 - Ahorros personales..... 7 - Venta de activos..... 8 - Donaciones, herencias..... 9 - Otro, ¿cuál?... 98	¿Cuántas personas incluído usted, trabajaron o ayudaron a trabajar sin remuneración?	¿Cuántas personas trabajaron remuneradas?	En total, ¿cuánto paga al mes en sueldos y salarios a los empleados de este negocio?	En total, ¿cuánto gasta al mes en alquiler de local y servicios como: agua, electricidad, teléfono, etc.?	En promedio, ¿cuánto gasta al mes en compra de materias primas, insumos y productos?	En promedio, ¿cuánto vende al mes en éste negocio?	El mes pasado, ¿las personas de éste hogar consumieron o usaron productos de éste negocio? - SÍ.. 1 - NO.. 2 Pase preg. 16	Si tuviera que comprar esa cantidad de (...) ¿cuánto pagaría por ello?	Después de registrar los datos anteriores, registre aquí su ingreso neto o ganancia mensual (P13+P15) - (P10+P11+ P12)	
										Incluya solo los gastos del negocio						
									Si no trabajó ninguna, anote "00" pase a preg. 11	No paga, anote "00"						No gasta, anote "00"
	Actividad económica	COD	CP	AÑOS	CÓDIGO	CÓDIGO	CANTIDAD	CANTIDAD	QUETZALES	QUETZALES	QUETZALES	QUETZALES	CÓDIGO	QUETZALES	QUETZALES	
	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
1																
2																
3																
4																
5																
6																

CÓDIGOS DE CULTIVOS - ENCOVI-

CULTIVO	CÓDIGO	CULTIVO	CÓDIGO	CULTIVO	CÓDIGO	CULTIVO	CÓDIGO
ACELGA	002	CIRUELAS	035	JOCOTES DE TODA CLASE	060	PERA	091
ACHIOTE	131	CITRONELA	036	KENAF	062	PEREJIL	092
AGUACATE	003	CLAVOS NATURALES	037	LECHUGA	063	PEROTE	132
AJO	004	COCOS	038	LENTEJA EN GRANO	064	PERULEROS	093
AJONOLÍN	005	COL DE BRUSELA	145	LIMA	065	PIMIENTA GORDA	094
ALBAHACA	001	COLIFLOR	039	LIMON	066	PIMIENTA NEGRA	095
ALBARICOQUE	006	COLINABO	124	LINAZA	067	PIÑA	096
ALCACHOFAS	007	CULANTRO O CILANTRO	040	LOROCO	121	PITAYA	097
ALFALFA	008	CUSHIN	147	MAGUEY	068	PLANTAS MEDICINALES	158
ALGODÓN	009	DURAZNO MELOCOTON	144	MACILLO O SORGO	069	PLATANO	098
ANONA	010	DURAZNO	041	MAIZ AMARILLO	070	POM O COPAL	146
APIO	011	EJOTE	042	MAIZ BLANCO	142	POMELA	099
ARROZ	012	ELOTE	043	MAIZ DE OTRA VARIEDAD	143	PUERRO	119
ARVEJA CHINA	135	ESCAROLA	147	MALANGA O MACAL	071	RABANOS	100
ARVEJA DULCE	013	ESPARRAGOS	044	MAMEY	150	RAMBOTÁN	159
AVENA	014	ESPINACA	045	MANDARINA	072	REMOLACHA	101
AYOTE	015	FLOR DE IZOTE	134	MANGO	073	REPOLLOS	102
BANANO O GUINEO	016	FLORES CULTIVADAS	046	MANI O MANIA	074	ROMANA	160
BERENJENA	017	FRESAS	047	MANZANA	075	ROSA DE JAMAICA	120
BERRO	018	FRIJOL BLANCO	136	MANZANILLA	151	RUDA	153
BROCOLI	020	FRIJOL COLORADO	137	MAZAPAN	130	SABILA	154
CACAO	021	FRIJOL DE OTRAS VARIEDADES	139	MELONES	076	SANDIAS	103
CAFÉ	022	FRIJOL NEGRO	048	MEMBRILLO	077	SOYA	104
CAMOTE	023	GARBNAZO	049	MILTOMATE	078	SUQUINI	155
CAÑA DE AZÚCAR	024	GRANADAS	050	MORAS	126	TABACO EN RAMA	105
CANELA	025	GRANADILLA	122	MOSTAZA	079	TAMARINDO	106
CARDAMOMO	026	GUANABA	133	NABOS	080	TE DE LIMON	107
CEBADA	027	GUAYABAS	051	ÑAME	081	TE DE OTRAS VARIEDADES	108
CEBOLLA	028	GÜICOY	052	NANCE	082	TOMATE	109
CENTENO	029	GÜISQUILES	053	NARANJA	083	TOMILLO	157
CEREZAS	030	HABA	054	NISPERO	084	TORONJA	110
CHAMPIÓN (HONGOS)	031	HENEQUEN	055	OCRA	085	TRIGO	111
CHICO ZAPOTE	032	HEVEA O HULE	056	OREGANO	152	TUNAS	127
CHICOS	033	HICHINTAL	129	PACAYA	086	UVAS	112
CHILACAYOTE	118	HIERBAS (BLEDO, QUILLETES, ETC.)	019	PALMA AFRICANA	087	VIVERO DE ARBOLES FRUTALES	113
CHILE CHILTEPE	034	HIGOS	057	PAPA	088	VERBABUENA	123
CHILE DE OTRAS VARIEDADES	138	HOJA DE MASHAN	058	PAPUSA	128	YUCA	114
CHILE GUAQUE	140	JENGIBRE	059	PAPAYA	089	ZANAHORA	115
CHILE PIMIENTO	141	JICAMA	149	PEPINOS	090	ZAPOTE	116
CHIPILIN	125	JOCOTE MARAÑON	061	PEPITORIA	117	ZUNSA	156

CAPÍTULO XV. MODULO DE TENENCIA DE LA TIERRA - ULTIMOS 12 MESES -

1. ¿(...), tienen para su uso, parcelas o terrenos que utilizan o tienen derechos para su uso? (podría ser para vivienda, agrícola, bosque o parcelas comerciales)		2. ¿La parcela o terreno, tiene algún nombre con el cual se i d e n t i f i c a ?		3. ¿Cuál es la extensión en MANZANAS cuadradas de esta parcela o terreno ?		4. ¿Cuál es el régimen de tenencia de esta parcela o terreno ?		5. Actualmente, ¿cuál es el USO PRINCIPAL que le da a esta parcela o terreno?		6. ¿Cuenta con algún documento, título de propiedad, certificación legal de arrendamiento o contrato por renta, emitido por el Registro General de la Propiedad o Catastro?		7. ¿Se encuentra a su nombre que lo acredita como propietario o titular?		8. ¿Usted u otra persona, tiene derecho para esta parcela?		9. ¿USTED o con alguna otra persona, tiene derecho legal de esta parcela?		10. En los próximos 5 años, considera probable Usted que podría perder INVOLUNTARIAMENTE los derechos de propiedad o uso de esta parcela ?	
Sí .. 1 No ..2 Pase a CAP XVI		Sí 1(anote el nombre) No 2		Menos de 1 manzana 1 Una o dos manzanas 2 tres a cinco manzanas .. 3 Seis o más manzanas ... 4		Propia 1 Alquilada 2 Cedida o prestada 3 En usufructo 4 Regalada/donada 5 Otro 6		Cultivo anual o temporal 1 Cultivo permanente o semipermanente . 2 Pastos .....3 Vivienda .....4 Otro uso .....5 Ninguno .....6		Sí 1 No 2 Pase a Preg. 8		Sí 1 No ... 2		Sí 1 No ... 2		Sí 1 No ... 2		Nada probable .....1 Poco probable .....2 No lo considera .....3 Muy probable .....4 Altamente probable .....5	
COD (Si tiene, anote CP)		CP		Cod		NOMBRE													
1																			
2																			
3																			
4																			

CAPÍTULO XVI. ACTIVIDADES AGROPECUARIAS

SECCION A. DATOS DE LA UNIDAD DE PRODUCCIÓN (Informante directo el productor)

1 Actualmente o durante los últimos 12 meses, ¿algún miembro de este hogar tuvo tierras, para sembrar o cosechar productos agrícolas, criar o tener animales, cortó o taló arboles?		2 ¿Cuántos productores agropecuarios hay en este hogar?		3 ¿Cuál es el código del productor en la pestaña?		4 ¿Cuál es el tamaño de la cuerda usada por el productor?		5 En los últimos 12 meses, ¿idió tierras agropecuarias en arrendamiento a otras personas?		6 En los últimos 12 meses, ¿cuánto recibió en dinero por el arrendamiento de tierras agropecuarias?		7 En los últimos 12 meses, ¿vendió terrenos para uso agropecuario?		8 En total, ¿cuánto recibió en dinero por la venta de terrenos agropecuarias?	
(Incluya las actividades de traspatio)		<div></div>		<div></div>		<div></div>		Sí... <div></div> 1 NO.. <div></div> 2 Pase a preg. 7		<div></div> Quetzales		Sí... <div></div> 1 NO.. <div></div> 2 Pase a sección “B”		<div></div> Quetzales	
Sí... <div></div> 1 NO.. <div></div> 2 Pase a Capítulo XVII		Productores		Código		varas por lado									

SECCIÓN B. PRODUCCIÓN DE CULTIVOS

1 En los últimos 12 meses, ¿cosechó algún producto agrícola?		¿En qué forma sembró el cultivo?		¿Qué superficie cosechó de (...)?		¿Cuántas veces cosechó durante últimos meses?		En los últimos 12 meses, ¿qué cantidad de (...) cosechó?			En los últimos 12 meses, de la cantidad que cosechó (...), ¿cuánto vendió?			En total, ¿cuánto recibió en dinero por la venta de (...)?			¿Qué cantidad de (...) dejó para el consumo del hogar y en cuánto lo valora?												
Sí... <div></div> 1 NO.. <div></div> 2 Pase a sección “D”		Solo..... 1 Asociado... 2		Si la unidad es distinta a la manzana, haga la conversión				Incluya todas las veces que cosechó			Si no vendió, anote “00” en cantidad y pase a pregunta 8						Si no dejó, anote “00” en cantidad												
CORTE EN LA LINEA PUNTEADA Y ANOTE EN CADA LÍNEA EL CULTIVO Y EL CÓDIGO		Forma de siembra		Manzanas		Veces		Cantidad		U. de medida		Código		Cantidad		U. de medida		Código		Quetzales		Para el hogar		U. de medida		Código		Quetzales	
		2		3		4		5		6		7		8															

SECCIÓN B. PRODUCCIÓN DE CULTIVOS							SECCIÓN C. GASTOS DE LA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA																	
¿Qué cantidad de (...) dejó para darle de comer a los animales, para semilla, etc. y en cuánto lo valora? <div>Si no dejó, anote "00" en cantidad</div>			De la superficie cosechada con (...) ¿cuál es el régimen de tenencia de la tierra? - ¿Propia y arrendada?..... 1 - ¿Solo arrendada?..... 2 - ¿Propia?..... 3 - ¿Usufructo?..... 4 - ¿Colonato?..... 5 - ¿Invadida?..... 6 - ¿Cooperativa?..... 7				En los últimos 12 meses, ¿cuánto gastó en: 1 semillas o plantas (almácigo)? 2 fertilizantes químicos? 3 abonos orgánicos? 4 Plaguicidas, fungicidas, herbicidas, etc.? 5 empaques (bolsas, sacos, etc.), almacenamiento y/o secado? 6 transporte o fletes? 7 mano de obra? 8 mantenimiento y reparación de maquinaria? 9 alquiler de maquinaria? 10 alquiler animales de trabajo? 11 combustibles y lubricantes? 12 arrendamiento de tierras? 98 otros?															Total de gastos	Ganancia	
																						Sume todos los gastos realizados en el cultivo de (...), reportados en la sección "C"	¿Cuánto es la ganancia del cultivo? (P7+P8+P9 Sección "B") - (P2 Sección "C")	
No.	CULTIVO		COD	Cantidad	U. de medida	Código	Quetzales	Código	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	98	Total en Quetzales	Total en Quetzales	
	1			9				10	1															2	3
1																								
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
TOTAL GANANCIA NETA OBTENIDA																								
CAPÍTULO XVI. ACTIVIDADES AGROPECUARIAS - PÁGINA 53																								

CAPÍTULO XVI. ACTIVIDADES AGROPECUARIAS

SECCIÓN D. EXISTENCIA, PRODUCCIÓN Y GASTOS PECUARIOS

1. En los últimos 12 meses, ¿su hogar crió animales como aves de corral, animales rumiantes, abejas, peces o camarones en los terrenos del hogar?

- Sí.. 1 - NO... 2 Pase a sección "F"

2. ¿Crio animales como...			¿Cuántos(as) tiene actualmente?	¿En cuánto vendería todos(as) los(as) (...) el día de hoy?	En los últimos 12 meses, ¿cuántos(as) vendió en total? NO VENDIÓ ANOTE "00" pase a pregunta 6 Vendió 1 o más: ¿en cuánto los(as) vendió?		En los últimos 12 meses, ¿cuánto gastó en:					Total del gasto	Ganancia neta obtenida
- Sí.. 1 - NO... 2 Siguiente animal							Pago a trabajadores permanentes y/o por jornal?	Alimentos como: maíz, melaza, sal, concentrado, etc.?	Vacunas, medicinas, desparasitantes, etc?	Mantenimiento de cercas, comederos y otros?	Arrendamiento de tierras, repasto, etc.?	SUMA DE PR. 6	(PR.5 - PR.7)
							NO GASTÓ, ANOTE "00"						
							a	b	c	d	e		
	ANIMALES	COD.	CANTIDAD	QUETZALES	VENDIÓ	EN CUANTO	QUETZALES	QUETZALES	QUETZALES	QUETZALES	QUETZALES	QUETZALES	QUETZALES
			3	4	5		6					7	8
1	vacas, toros, terneros?												
2	cerdos?												
3	ovejas, peligüeyes?												
4	cabras?												
5	gallos, gallinas o pollos?												
6	pavos o chompipes?												
7	patos?												
8	caballos, burros, mulas?												
9	colmenas?												
10	peces, camarones, tilapias?												
												TOTAL GANANCIA Q	

SECCIÓN E. PRODUCTOS Y SUBPRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL

En los últimos 12 meses, ¿elaboró o recogió algún producto o subproducto pecuario? - Sí.. 1 - NO... 2 PS			En los últimos 12 meses, en promedio, ¿qué cantidad elaboró o recogió de (...) durante un mes?			En los últimos 12 meses, en promedio, ¿qué cantidad de (...) vendió en un mes y en cuánto lo vendió?				En los últimos 12 meses, en promedio, ¿qué cantidad de (...) dejó en un mes para el consumo del hogar y en cuánto valora a precio de mercado esa cantidad?				En los últimos 12 meses, ¿qué cantidad promedio gastó en un mes por:		Total del gasto	Ganancia neta obtenida
														Productos para la elaboración de subproductos	Mano de obra para elaboración de subproductos	SUMA DE PR. 5	(PR.3+PR4) - PR.6
														a	b		
			NO VENDIÓ, ANOTE "00"			SI NO DEJÓ NADA, ANOTE "00"				NO GASTÓ, ANOTE "00"							
	Producto	COD.	Cantidad	Unidad	COD.	Cantidad	Unidad	COD.	Quetzales	Cantidad	Unidad	COD.	Quetzales	Quetzales	Quetzales	Quetzales	Quetzales
	1		2			3				4				5		6	7
1	Leche			Litro	031		Litro	031			Litro	031					
2	Queso			Libra	030		Libra	030			Libra	030					
3	Chorizos			Libra	030		Libra	030			Libra	030					
4	Huevos de gallina			Unidad	063		Unidad	063			Unidad	063					
5	Miel de abeja			Litro	031		Litro	031			Litro	031					
6	Mantequilla			Libra	030		Libra	030			Libra	030					
7	Manteca			Libra	030		Libra	030			Libra	030					
8	Lana			Libra	030		Libra	030			Libra	030					
9	Crema			Litro	031		Litro	031			Litro	031					
10	Carne			Libra	030		Libra	030			Libra	030					
TOTAL GANANCIA * 12 Q.																	

CÓDIGOS DE ARBOLES CORTADOS O TALADOS PARA LA ENCOVI											
TIPO DE ARBOL	CÓDIGO	CARERO	188	ESCOBA	194	TIPO DE ARBOL	CÓDIGO	TIPO DE ARBOL	CÓDIGO	TIPO DE ARBOL	CÓDIGO
ACACIA	001	CARERO	188	ESCOBA	194	LAVAPLATOS	103	PALO DE CHONTE	147	SARE	050
ACEITUNO	148	CASPIROL	065	ESPINO NEGRO	112	LEMBLE	203	PALO DE CUERO	212	SARZA	166
ACHOTILLO	153	CEDRO	006	ESPINUDO	195	LIMONERO	023	PALO DE LLAMA O FLAMA	159	SAUCE	068
AGUACATE	002	CENICERO	146	EUCALIPTO	014	LIQUIDAMBAR	072	PALO DE SANGRE	053	SHALUM	167
ALAMO	055	CERA	121	FLAMBOYAN	015	LISA	204	PALO DE TARAY	182	SHIGUA	227
ALBRICOQUE	136	CEREL	160	FRESNO	196	MACHETON	102	PALO DE XOPE	213	SICAL	060
ALISO	039	CEREZO	078	FIJOLILLO	051	MACHICIL	057	PALO DULCE	214	SICARERO	228
ALMENDRO	003	CHACTE	144	FRUTA DE CARBO	197	MADRE DE AGUA	101	PALO LISO	215	SIQUINAY	047
AMATE	135	CHALUM	040	GRABILEA	043	MADRECAO	024	PALO NEGRO	045	SUBIN	178
ANONO	163	CHAPERNO	007	GRANADILLO	110	MADRON	064	PALO PICA PICA	216	SUCHAJ	067
ARAUCARIA	004	CHAY	120	GRAYOL	198	MAJAGUA	071	PALO ROJO	217	SULVIA	229
ARBOL DE EVA	183	CHICHARRO	139	GUACIPILIN	016	MALACATE	070	PALO SAN JUAN	218	SUMACO	168
ARBOL DE LEÑA	134	CHICHIPATE	008	GUAGUA	164	MANGLE	025	PALOJOITE	032	SUNZO	157
ARIPIN	133	CHICOZAPOTE	009	GUAJILLO	199	MANGO	026	PATAMULA	090	TABAQUILLO	230
ARRENJAN	132	CHOOCHOC	046	GUANABO	174	MANO DE LEON	205	PEINE	219	TACUAZIN	083
BAINILLO	185	CHUCUL	076	GUANO	109	MANZANO	100	PELOS DE CABALLO	089	TAMARINDO	037
BALSAMO	171	CHULUBE	118	GUAPINOL	017	MARAÑON	099	PEPEGUAJE	088	TAPALCUIITE	158
BARBASCO	131	CICLO	117	GUARUMO	018	MARIMBA	206	PEPMISTO	220	TARRO	231
BARRETILLO	130	CIPRES	010	GUAYABO	074	MARIO	207	PEPETO	221	TASISCO O TAXISCO	165
BARUM	186	COCOTERO	173	GUAYACAN	019	MATA PALO	177	PERICON	087	TATASCAGUIITE	082
BOLA DE AGUA	129	COL	116	GUAZIBAN	200	MATAGUAH	138	PIMIENTO	033	TECA	232
BRASIL	127	COLA DE COCHE	128	GUILIGUISTE	145	MATILISGUATE	027	PINABETE	034	TEPEMISTE	150
BUENA CASTA	187	COLA DE PAVO	189	GUITO	073	MEDALLO	098	PINO	035	TEPIACO	233
CABO DE HACHA	042	COLORADO	115	HAWE	201	MELINA	097	PITERO	222	TIQUILOTE	234
CACAGUANANCE	161	COMUNA	119	HIGUERA	108	MOCO DE PELO	096	PITO	063	TOQUIN	235
CACAO	126	CONACASTE	011	HOTJA FINA	107	MONDALLO	208	PLIMAJILLO	052	TULUP	081
CACHO DE VENADO	149	COPAL DE COPALCHI	142	HORCON DE YAJE	211	MORA	095	PLUMILLO	062	TZOL	236
CAFÉ	059	COPETON	162	HORMIGON	020	MORRO	094	QUEBRACHO	141	UIUXTE	066
CAHULOTE	041	COQUELAU	075	HUELE DE NOCHE	175	MUXTE	209	RAMON	169	VOLADOR	140
CAIMITO	137	COXTE	190	ICHTE	106	NANCE	028	RAXJAN	086	YAJE	056
CAJETE	058	CUACHIL	114	IROYAL	180	NARANJO	029	ROBLE	036	ZAPOTE	038
CALAGUE	152	CUJE	054	IXCANAL	179	NISPERO	093	RUBI	223	ZAPOTILLO	080
CAMBRAY	172	CUSHIN	049	JABIN	105	NOGAL	030	SAAJ	085	ZAPOTON	156
CANCHAN	125	DE HULE O HEVEA	012	JABONCILLO	176	OCOC	210	SACUMO	084	ZORILLO	155
CANELA	079	DILAMO	191	JACARANDA	021	OCUXTE	111	SAL DE VENADO	069	ZULVIO	237
CANOJO	124	DINO	192	JICARO	104	OREJEDUNDA	092	SALVA	224		
CANTE	123	DURAZNO	113	JOCOTE	022	PACHAN	048	SAN ANDRES	154	ARBOL NO ESPECIFICADO	998
CAOBA	005	ENANO	143	LACANDON	170	PALO BALANCO	031	SANGRE DE GORODO	225		
CAPULIN	151	ENCINO	013	LAGARTO	202	PALO DE AGUA	091	SANGRE DE PERRO	226		
CARBONCILLO	122	ESCAMITO	193	LAUREL	044	PALO DE BURRO	181	SANTA MARIA	061		

CAPÍTULO XVII. PRÉSTAMOS Y COMPRAS AL CRÉDITO

SECCIÓN A. PRÉSTAMOS RECIBIDOS

<p>En los últimos 12 meses, ¿algún miembro del hogar, solicitó préstamos en dinero?</p> <div><div>- Sí.. <input type="checkbox"/> 1</div><div>Pase a preg. 3</div><div>- NO... <input type="checkbox"/> 2</div></div>	<p>¿Cuál es la razón principal por la que no solicitaron ningún préstamo?</p> <div><div>1 Prefiere trabajar con recursos propios</div><div>2 No le dan a personas como ellos</div><div>3 No ha necesitado</div><div>4 Tiene préstamo vigente</div><div>98 Otro, ¿cuál?</div><div>Especifique_____</div></div> <div><div>Código</div><div>Pase a preg. 5</div></div>	<p>¿Le autorizaron algún préstamo de los que solicitó?</p> <div><div>- Sí.. <input type="checkbox"/> 1</div><div>Pase a preg. 5</div><div>- NO... <input type="checkbox"/> 2</div></div>	<p>¿Cuál es la razón principal por la que no le autorizaron los préstamos?</p> <div><div>1 Falta de fiadores</div><div>2 Bajos ingresos</div><div>3 No llena los requisitos</div><div>98 Otro, ¿cuál?</div><div>Especifique_____</div></div> <div><div>Código</div></div>	<p>Durante los últimos 12 meses, ¿algún miembro del hogar tuvo o tiene préstamos vigentes o con saldo?</p> <div><div>- Sí... <input type="checkbox"/> 1</div><div>- NO.. <input type="checkbox"/> 2</div><div>Pase a sección "B"</div></div>
1	2	3	4	5

<p>Durante los últimos 12 meses, ¿cuántos préstamos recibieron, pagaron o están pagando los miembros del hogar?</p> <div><div>No. de préstamos</div></div>	<p>¿Qué miembro del hogar recibió, está pagando o pagó el préstamo?</p>	<p>¿Es esta persona el informante?</p> <div><div>- Sí... 1</div><div>- NO... 2</div></div>	<p>¿De que institución o personas obtuvo el préstamo?</p> <div><div>- Banco privado..... 1</div><div>- Banco estatal..... 2</div><div>- Cooperativa..... 3</div><div>- Prestamistas..... 4</div><div>- Tarjeta de crédito.... 5</div><div>- Amigos, parientes... 6</div><div>- Otro, ¿cuál?..... 98</div></div>	<p>¿De que forma le entregaron el préstamo?</p> <div><div>- Sólo en efectivo 1</div><div>- Sólo en especie 2</div><div>- Transferencias 3</div><div>- Depósito 4</div><div>- Efectivo y especie 5</div><div>Cualquier respuesta indique el monto recibido</div></div>	<p>¿Qué dejó en garantía del prestamo recibido?</p> <div><div>- Terrenos..... 1</div><div>- Casas o edificios..... 2</div><div>- Bienes muebles..... 3</div><div>- Firma documentos... 4</div><div>- Cosecha o producción futura..... 5</div><div>- Nada..... 6</div><div>- Otro, ¿cuál?..... 98</div></div>	<p>¿Qué documentos firmó y/o entregó por el préstamo recibido?</p> <div><div>- Pagaré..... 1</div><div>- Letra de cambio..... 2</div><div>- Contrato privado..... 3</div><div>- Cheque prefechado.. 4</div><div>- Ninguno 5</div><div>- Otro, ¿cuál? 98</div></div>	<p>¿Qué tiempo le dieron para pagar el préstamo?</p> <div><div>Días 1</div><div>Semanas 2</div><div>Meses 3</div><div>Años 4</div></div>	<p>¿Qué tasa de interés le cobraron y en qué período?</p> <div><div>- Diaria..... 1</div><div>- Semanal..... 2</div><div>- Mensual..... 3</div><div>- Trimestral..... 4</div><div>- Semestral..... 5</div><div>- Anual..... 6</div><div>- Ninguna..... 7</div><div>- Otra, ¿cuál?..... 98</div><div>- No sabe..... 99</div></div>				
No.	Registre los 4 más importantes	Cód. de la persona	COD.	COD.	COD.	Monto recibido	COD.	COD.	Cantidad	Período	Tasa %	Período
1												
2												
3												
4												
6	7	8	9	10	11	12	13	14				

<p>¿Le cobraron comisión y otros gastos administrativos para darle el préstamo?</p> <div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO... 2</div></div>	<p>¿Hubiera deseado un préstamo de mayor monto a esa tasa de interés? (sin variar al plazo o la garantía)</p> <div><div>- Sí.... 1</div><div>- NO... 2</div></div>	<p>Principalmente, ¿para qué fin utilizó éste préstamo?</p> <div><div>- Invertirlo en negocios o actividades agropecuarias 1</div><div>- Invertirlo en actividades no agropecuarias..... 2</div><div>- Gastos en emergencias o enfermedad..... 3</div><div>- Pago de deudas del hogar..... 4</div><div>- Construcción de vivienda..... 5</div><div>- Compra de alimentos..... 6</div><div>- Gastos del hogar..... 7</div><div>- Otro, ¿cuál?..... 98</div></div>	<p>¿Cuál es la forma de pago del préstamo recibido?</p> <div><div>- Cuotas o amortizaciones..... 1</div><div>- Pago periódico de interés y el capital al vencimiento 2</div><div>- Pago único al vencimiento del préstamo..... 3</div></div>	<p>¿En cuántos pagos canceló o cancelará y cuánto paga o pagó por cada cuota?</p> <div><div>- Diaria..... 1</div><div>- Semanal..... 2</div><div>- Quincenal..... 3</div><div>- Mensual..... 4</div><div>- Trimestral..... 5</div><div>- Semestral..... 6</div><div>- Anual..... 7</div><div>- Pago único..... 98</div></div>				
No.	COD.	Quetzales	Código	COD.	Forma de pago	Pagos	Frecuencia	Cuota en Quetzales
1								
2								
3								
4								
15	16	17	18	19				

CAPÍTULO XVII. PRÉSTAMOS Y COMPRAS AL CRÉDITO

SECCIÓN B. COMPRAS AL CRÉDITO

Durante los últimos 12 meses, ¿algún miembro del hogar compró alimentos al crédito?	En los últimos 15 días, ¿cuál fue el monto total de sus compras al crédito en alimentos?	Durante los últimos 12 meses, ¿algún miembro del hogar compró electrodomésticos y otros artículos al crédito?	¿Cuál fue el monto de sus compras al crédito de los bienes y artículos del hogar?	Durante los últimos 12 meses algún miembro del hogar, ¿ha comprado al crédito o está pagando por la compra de algún bien, producto o insumo comprado al crédito? (no incluya alimentos)	Durante los últimos 12 meses, ¿cuántas compras al crédito realizaron o están pagando los miembros del hogar?	¿ Q u é m i e m b r o del hogar compró al crédito?	¿Es ésta la persona que informa?	¿Dónde realizó la compra?	Principalmente, ¿cuál fue el destino de las compras al crédito		
<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div> <div>Pase a preg. 3</div>	<div>No compró, anote "00"</div>	<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div> <div>Pase a preg. 5</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div> <div>Sí Pregunta 1, 3 y 5 son todas 2, entonces fin de la entrevista.</div> <div>Si al menos una es sí, debe continuar.</div>	<div></div> <div>No. de compras</div>		<div>- Sí.... 1</div> <div>- NO... 2</div>	<div>- Almacén..... 1</div> <div>- Comerciante sin establecimiento.. 2</div> <div>- Cooperativa..... 3</div> <div>- Supermercado..... 4</div> <div>- ONG ´s..... 5</div> <div>- Tienda..... 6</div> <div>- Farmacia..... 7</div> <div>- Otro, ¿cuál?..... 98</div>	<div>- Actividades agropecuarias?..... 1</div> <div>- Actividades no agropecuarias?.... 2</div> <div>- Consumo de alimentos?..... 3</div> <div>- Electrodomésticos, aparatos electrónicos y otros artículos para el hogar? 4</div> <div>- Otro, ¿cuál?..... 98</div>		
Código	Quetzales	Código	Quetzales	Código	No.	Anote las 4 más importantes		Cód. de per.	Código	Código	Código
					1						
					2						
					3						
					4						
1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	

¿Cuánto dinero dió de enganche por (...) comprado al crédito?	¿Cuánto dinero pagó o pagará por (...) que compró al crédito? (indique la forma de pago)	¿Cuánto hubiera costado (...) si lo pagara de contado?	¿Qué dejó en garantía por el crédito recibido?	¿Qué documentos firmó y/o entregó por el crédito recibido?	¿Que tiempo le dieron para pagar el crédito?	¿Qué tasa de interes le cobraron y en qué periodo?	¿Le cobraron comisión y otros gastos administrativos para darle el crédito?	¿Cuál es la forma de pago del crédito recibido?	¿En cuántos pagos canceló o cancelará y cuánto pagó o pagará por el crédito que recibió?
<div>No dió enganche anote "00"</div>	<div>¿En que forma lo pagará?</div> <div>Sólo en efectivo 1</div> <div>Sólo en especie 2</div> <div>Efectivo y especie . 3</div> <div>Pago en línea 4</div> <div>Otro, ¿cuál? 98</div>		<div>- Terrenos..... 1</div> <div>- Casas o edificios..... 2</div> <div>- Animales..... 3</div> <div>- Bienes muebles..... 4</div> <div>- Cosecha o producción futura..... 5</div> <div>Pase a preg. 16</div> <div>- Firma documentos... 6</div> <div>- Nada..... 7</div> <div>- Otro, ¿cuál?..... 98</div>	<div>- Pagaré..... 1</div> <div>- Letra de cambio..... 2</div> <div>- Contrato privado..... 3</div> <div>- Cheque prefechado.. 4</div> <div>- Tarjeta de crédito ... 5</div> <div>- Ninguno..... 6</div> <div>- Otro, ¿cuál?..... 98</div>	<div>- Días..... 1</div> <div>- Semanas... 2</div> <div>- Meses..... 3</div> <div>- Años..... 4</div>	<div>- Diaria..... 1</div> <div>- Semanal..... 2</div> <div>- Mensual..... 3</div> <div>- Trimestral..... 4</div> <div>- Semestral..... 5</div> <div>- Anual..... 6</div> <div>- Ninguna..... 7</div> <div>- Otra, ¿cuál?..... 98</div> <div>- No sabe..... 99</div>	<div>- Sí.. 1</div> <div>- No.. 2</div> <div>¿Cuánto?</div>	<div>- Cuotas o amortizaciones..... 1</div> <div>- Pago periódico de interes y el capital al vencimiento..... 2</div> <div>- Pago único al vencimiento del crédito..... 3</div>	<div>- Diario..... 1</div> <div>- Semanal..... 2</div> <div>- Quincenal..... 3</div> <div>- Mensual..... 4</div> <div>- Trimestral..... 5</div> <div>- Semestral..... 6</div> <div>- Anual..... 7</div> <div>- Pago unico..... 8</div>

No.	Quetzales	Quetzales	Forma	Quetzales	Garantía	Documento	Cantidad	Período	Tasa %	Período	Cód.	Quetzales	Forma de pago	Pagos	Frecuencia	Quetzales	
1																	
2																	
3																	
4																	
11		12		13		14		15		16		17		18		19	

Señor(a) necesito hacer un listado con los nombres y apellidos de cada una de las personas que comen y duermen habitualmente en este hogar, sean éstos o no parientes del jefe o jefa del hogar:

- EXCLUYA a las personas que por diferentes motivos se encuentran fuera del hogar desde hace 9 meses continuos

- Dígame el nombre y apellido de la persona que los miembros del hogar reconocen como jefe o jefa del hogar, que come y duerme habitualmente en este hogar (anote el nombre y apellido en la fila 01 de la pregunta 1)

- Ahora, dígame el nombre del(a) esposo(a) o compañero(a) que come y duerme habitualmente en este hogar

- Dígame, el nombre y apellido de cada uno de los hijos o hijas, hijastros o hijastras solteros sin hijos que vivan habitualmente en este hogar principiando por el mayor (incluya a los recién nacidos y a todos los menores).

- Dígame, el nombre y apellido de cada uno de los hijos o hijas, hijastros o hijastras casados o unidos que vivan habitualmente en este hogar y el de sus esposos(as), hijos o hijas, anotando a continuación al cónyuge y a sus hijos.

- Dígame, el nombre y apellido de cada uno de los hijos o hijas, hijastros o hijastras divorciados, separados o viudos con sus hijos e hijas que vivan con ellos, anotando a continuación a cada uno de estos hijos.

- Dígame, el nombre y apellido de otros parientes del jefe(a) del hogar o de su compañero(a), que comen y duermen habitualmente en este hogar.

- Dígame, el nombre y apellido de los(as) empleados(as) domésticos(as) y sus familiares que comen y duermen habitualmente en este hogar.

- Dígame, el nombre y apellido de las personas que no son familiares y que son miembros habituales del hogar.

Si hay personas no parientes del jefe o jefa que coman y duerman habitualmente en este hogar por un período de tres meses o más, anótelos en la lista. Si hay algunas personas que sean miembros de este hogar, que no haya mencionado y se encuentren ausentes por un período menor a 9 meses continuos, por motivo de vacaciones, trabajo, estudio o salud, dígame sus nombres y apellidos por favor. No olvide incluir a los niños, ancianos, enfermos y discapacitados, si los hay en el hogar.

INSTRUCCIONES

PAÍSES DE AMÉRICA			
3001	ESTADOS UNIDOS	4002	ALEMANIA
3002	CANADÁ	4005	AUSTRIA
3003	MÉXICO	4007	BÉLGICA
3004	EL SALVADOR	4012	DINAMARCA
3005	BELICE	4021	ESCOCIA
3006	COSTA RICA	4022	GRAN BRETAÑA
3007	HONDURAS	4023	INGLATERRA
3008	NICARAGUA	4015	ESPAÑA
3010	PANAMÁ	4019	FRANCIA
3011	ARGENTINA	4025	ITALIA
3012	BOLIVIA	4033	NORUEGA
3013	BRASIL	4098	OTRO
3014	COLOMBIA	PAÍSES DE ASIA	
3015	CHILE	5008	CHINA
3016	ECUADOR	5013	JAPÓN
3020	PARAGUAY	5098	OTRO
3021	PERÚ	PAÍSES DE OCEANÍA	
3022	URUGUAY	6001	AUSTRALIA
3023	VENEZUELA	6098	OTRO
3030	CUBA	PAÍSES DE AFRICA	
3035	HAÍTÍ	7098	PAÍSES DE AFRICA
3040	JAMAICA	PAÍSES MEDIO ORIENTE	
3043	PUERTO RICO	8001	ARABIA SAUDITA
3044	REP. DOMINICANA	8003	EGIPTO
3098	OTRO	8007	ISRAEL
		8098	OTRO

Lista de códigos de los Países

PAÍSES DE EUROPA

REGISTRO DE CADA UNO DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR				
NOMBRES Y APELLIDOS			SEXO	EDAD
<div>Registre el nombre y los apellidos de todas las personas que comen y duermen HABITUALMENTE en este hogar.</div> <div>INCLUYA A LOS RECIÉN NACIDOS Y A LOS ANCIANOS</div>			¿Cuál es el sexo de (...) ?	¿Cuántos años o s cumplidos tiene(...) ?
			Hombre 1	Menos de 1 año, anote "00"
			Mujer 2	
				De 97 años y más, anote "97"
	1		2	3
CP	NOMBRES	APELLIDOS	SEXO	EDAD
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				

